

JOTUL F305 BASE

Estufa Jøtul F305 Base de diseño escandinavo, alto rendimiento del 79%, amplia cámara, combustión limpia y sostenible. Calor eficiente con estilo moderno.



[Ver más información online](#)

ES - Instrucciones para montaje e instalación

Índice

2.0 Datos Técnicos.....	136
3.0 Seguridad.....	141
4.0 Instalación.....	155
5.0 Uso diario.....	163
6.0 Mantenimiento.....	164
7.0 Servicio.....	165
8.0 Accesorios opcionales.....	167
9.0 Reciclaje.....	167
10.0 Términos de la Garantía.....	168

www.forjas-salvador.com

2.0 Datos Técnicos

Instalación

- El propietario es responsable de asegurar que la instalación y el montaje cumplan con las normativas de construcción locales, europeas y nacionales, así como con la información suministrada en este manual
- Al instalar cualquier tipo de chimenea o estufa, en algunos países debe informarse a las autoridades locales de vivienda e inmuebles. Además puede ser obligatorio que su instalación sea inspeccionada y aprobada por un deshollinador local, antes de su puesta en marcha
- Para garantizar el mejor funcionamiento y seguridad posible de la instalación, le recomendamos que acuda a un instalador profesional. Su distribuidor de Jøtul le recomendará un instalador cualificado en su zona. Para obtener más información sobre los distribuidores de Jøtul, por favor visite www.jotul.es

Seguridad

Todo cambio hecho en el producto por el distribuidor, instalador o usuario podría afectar negativamente a su funcionamiento o seguridad. Lo mismo se aplica a los accesorios o equipamiento extra no suministrados por Jøtul AS, como podría ser el caso de desmontar o quitar piezas necesarias para el funcionamiento y seguridad de la estufa.



La estufa de leña se fabrica en consonancia con la homologación tipo del producto, estando incluidas dentro de dicha homologación las instrucciones de montaje y empleo del mismo. Lea y siga atentamente las instrucciones de funcionamiento del usuario.

Encontrará la Declaración DoP en www.jotul.es

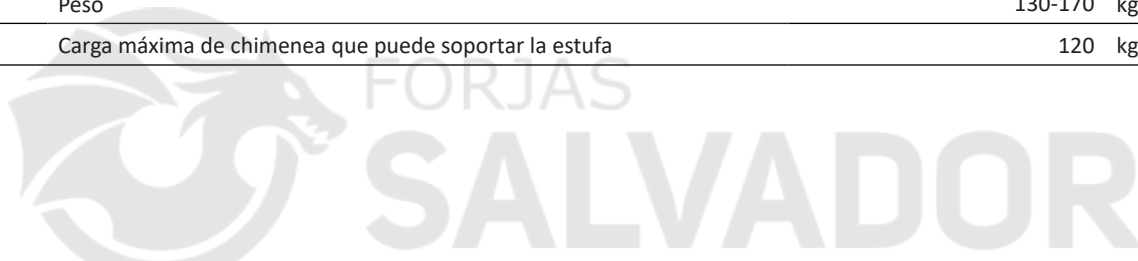
Probado de acuerdo con la norma EN 16510		
	Clasificación del aparato	Type BF
P_{nom}	Potencia calorífica nominal	7,0 kW
η_{nom}	Eficiencia a potencia calorífica nominal	79 %
η_s	Eficiencia energética estacional de calefacción de espacios a potencia nominal	69 %
EEI	Índice de eficiencia energética	105
	Clase de eficiencia energética	A
	Combustible	Madera*
	Longitud máx. de madera	410 mm
	Consumo de combustible	2,26 kg/h
	Cantidad necesaria para encender	1,8 kg
	Cantidad de leña max.	2,2 kg
CO_{nom}	Emisiones de CO al 13% de O ₂ al rendimiento nominal	0,06 %
		755 mg/Nm ³
NO_{xnom}	NO _x al 13% de O ₂ al rendimiento nominal	84 mg/Nm ³
OGC_{nom}	OGC al 13% de O ₂ al rendimiento nominal	63 mg/Nm ³
PM_{nom}	Polvo al 13% de O ₂ al rendimiento nominal	12 mg/Nm ³
P_{nom}	Presión negativa a potencia calorífica nominal	12 Pa
	Presión negativa recomendada en la pieza de conexión	18-20 Pa
	Suministro de aire de combustion	22,1 m ³ /h
T_{snom}	Temperatura/chimenea a potencia calorífica nominal	323 °C
T class	Designación de chimenea	T400 G
$\phi_{fg nom}$	Cantidad de humo a potencia calorífica nominal	7,3 g/sec
V_h	Perte d'air statique	NPD m ³ /h
	Fugas antes de la prueba a una presión de 5 Pa (1013 mbar, 27 °C)	2,13 Nm ³ /h
	Fugas antes de la prueba a una presión de 10 Pa (1013 mbar, 27 °C)	4,13 Nm ³ /h
	Fugas antes de la prueba a una presión de 15 Pa (1013 mbar, 27 °C)	6,2 Nm ³ /h
CON/INT	Operación continua (CON)/Operación intermitente (INT)	INT**
	Clasificación de reacción al fuego	A1
E, f	Tensión de alimentación, frecuencia	- V

* Utilice solo los combustibles recomendados – designación I.

** Funcionamiento intermitente se refiere al uso normal de una estufa; añada más combustible cuando el fuego se haya reducido a brasas.

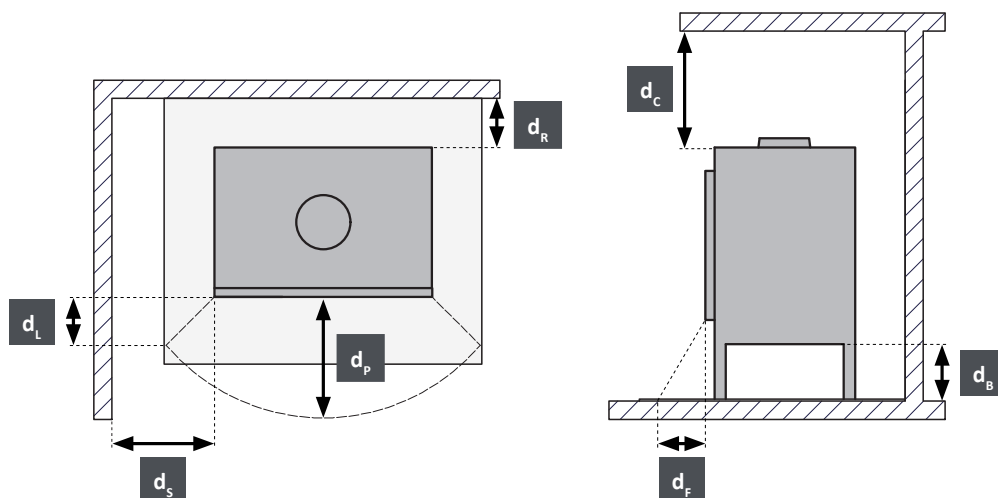
Datos técnicos básicos JØTUL F 305 B, JØTUL F 305 LL, JØTUL F 305 SL

Materiales	Acero inoxidable Hierro fundido Piedra ceramica/vermiculita Vidrio	
Tratamiento de las superficies	Senotherm	
Salida de humos	Superior, posterior	
d_{out}	Diámetro int. /pieza de conexión para conducto por fuera Pieza de conexión de la aire fresco	150 mm 80/100 mm
L	Dimensiones totales (largo)	420 mm
H	Dimensiones totales (alto)	850/920/650 mm
W	Dimensiones totales (ancho)	560 mm
m	Peso	130-170 kg
m_{chim}	Carga máxima de chimenea que puede soportar la estufa	120 kg



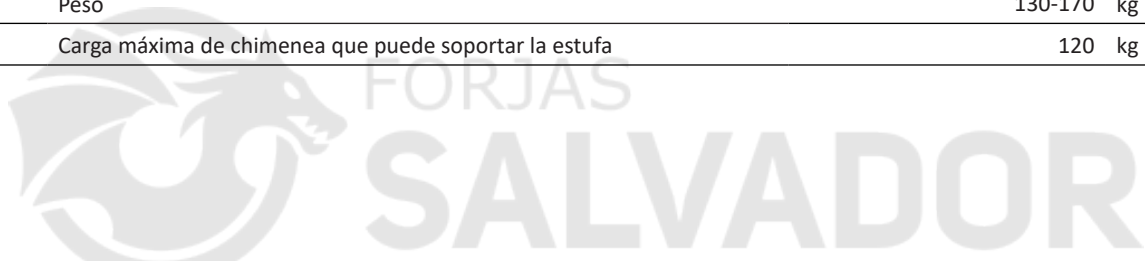
Distancia mínima a materiales combustibles JØTUL F 305 B, JØTUL F 305 LL, JØTUL F 305 SL

d_R	Trasera (sección inicial sin aislamiento / aislada)	200/100 mm
d_S	Laterales	400 mm
d_C	Techo	750 mm
d_P	Delantera	1100 mm
d_F	Frente a la parte inferior delantera área de radiación	0/0/500 mm
d_L	Frente a la parte lateral delantera área de radiación	0 mm
d_B	Debajo del fondo sin considerar los pies	0/350/150 mm
$d_{B'}$	Distancia desde la puerta de carga hasta el suelo	350/350/150 mm
d_{non}	Distancias mínimas a paredes no combustibles.	50 mm
	Esquina (sección inicial sin aislamiento / aislada)	250/250 mm
	El código del tubo de humo aislado	T400-N1-D-Vm-L50050-G100



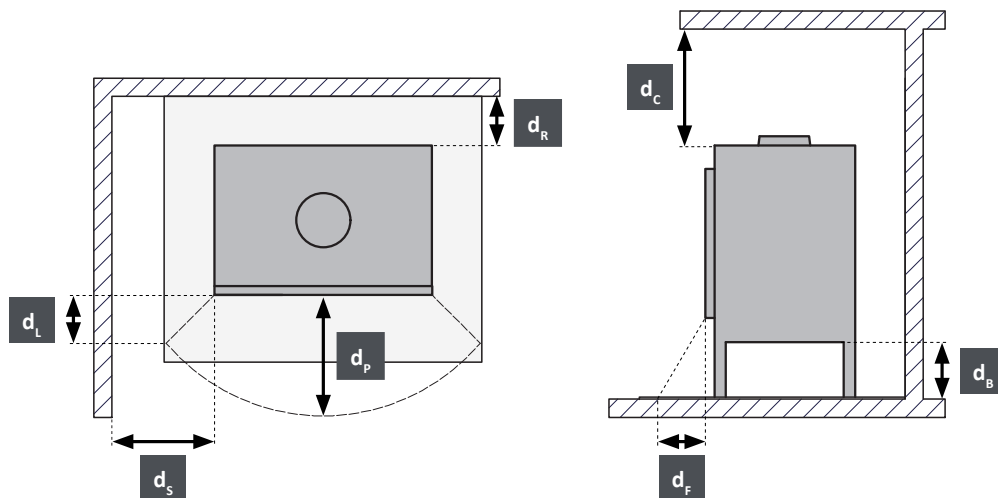
Datos técnicos básicos JØTUL F 305 R B, JØTUL F 305 R LL, JØTUL F 305 R SL

Materiales	Acero inoxidable Hierro fundido Piedra ceramica/vermiculita Vidrio	
Tratamiento de las superficies	Senotherm	
Salida de humos	Superior, posterior	
d_{out}	Diámetro int. /pieza de conexión para conducto por fuera Pieza de conexión de la aire fresco	150 mm 80/100 mm
L	Dimensiones totales (largo)	395 mm
H	Dimensiones totales (alto)	850/920/650 mm
W	Dimensiones totales (ancho)	560 mm
m	Peso	130-170 kg
m_{chim}	Carga máxima de chimenea que puede soportar la estufa	120 kg



Distancia mínima a materiales combustibles JØTUL F 305 R B, JØTUL F 305 R LL, JØTUL F 305 R SL

d_R	Trasera	450 mm
d_S	Laterales	400 mm
d_C	Techo	750 mm
d_P	Delantera	1100 mm
d_F	Frente a la parte inferior delantera área de radiación	0/0/500 mm
d_L	Frente a la parte lateral delantera área de radiación	0 mm
d_B	Debajo del fondo sin considerar los pies	0/350/150 mm
$d_{B'}$	Distancia desde la puerta de carga hasta el suelo	350/350/150 mm
d_{non}	Distancias mínimas a paredes no combustibles.	50 mm
	Esquina	300 mm
	El código del tubo de humo aislado	T400-N1-D-Vm-L50050-G100



Placa de identificación

Todas las estufas de leña de Jøtul incorporan una placa de identificación que identifican los estándares de aprobación y la distancia que se debe mantener con los materiales inflamables.

La placa de características se encuentra en la parte trasera de la estufa.

Este número de serie siempre debe indicarse al ponerse en contacto con el distribuidor o con Jøtul.

Placas de identificación

JØTUL F 305 R B CE 16

Harmonised standard: EN 16510-2-1:2022

Approved by: DTI • NB no. 1235

Classification of appliance: Type BF

Recommended fuels (designation): Wood logs (I)

Manufacturer: Jøtul AS, POB 1411, N-1602 Fredrikstad, Norway

Declaration of Performance: CPR-F305-04082025

Intended use: Space heating in residential buildings

P_{nom}	7,0	kW	Read instruction manual for further information	
η_{nom}	79	%		
CO_{nom} (13% O₂)	755	mg/m ³		
NO_{xnom} (13% O₂)	84	mg/m ³		
OGC_{nom} (13% O₂)	63	mg/m ³		
PM_{nom} (13% O₂)	12	mg/m ³		
p_{nom}	12	Pa		
d_R (rear)	450	mm		For distance to combustibles when using insulated flue pipe and/or additional accessories, refer to the instruction manual.
d_S (side)	400	mm		
d_C (ceiling)	750	mm		
d_P (front)	1100	mm		
d_F (floor in front)	0	mm		
d_L (side radiation area)	0	mm		
d_B (bottom)	0	mm		

10067855-P00

Lot no: 000000 2025 PIN: 000

EXPLICACIÓN DE LA PLACA DE IDENTIFICACIÓN

- 1** Tipo y/o número de modelo o designación para permitir la identificación del aparato
- 2** Estándares aplicables
- 3** Nombre del centro de pruebas/ número de certificación
- 4** Clasificación del aparato
- 5** Combustibles recomendados
- 6** Nombre y dirección del fabricante
- 7** Número de documento DOP
- 8** Tabla de valores:
 - P_{nom} - potencia calorífica nominal
 - η_{nom} - eficiencia a potencia calorífica nominal
 - CO_{nom} - emisiones de CO al 13% de O₂ a potencia calorífica nominal
 - NO_{xnom} - NO_x al 13% de O₂ a potencia calorífica nominal
 - OGC_{nom} - OGC al 13% de O₂ a potencia calorífica nominal
 - PM_{nom} - polvo al 13% de O₂ a potencia calorífica nominal
 - p_{nom} - presión negativa a potencia nominal
- Distancia mínima al material combustible:
 - d_R - trasera
 - d_S - laterales
 - d_C - techo
 - d_P - delantera
 - d_F - frente a la parte inferior delantera (radiación)
 - d_L - frente a la parte lateral delantera (radiación)
 - d_B - debajo del fondo (sin considerar los pies)
- 9** Marca CE de conformidad- Los dígitos indican el año de emisión del certificado
- 10** Especificaciones e instrucciones del producto
- 11** Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
- 12** Número de placa de identificación
- 13** Número de registro del producto

3.0 Seguridad

N. B.: para garantizar un rendimiento y seguridad óptimos, Jøtul recomienda que sus estufas sean instaladas por un instalador cualificado (consulte la lista íntegra de distribuidores en www.jotul.com).

Cualquier modificación del producto puede motivar que el producto y sus prestaciones de seguridad no funcionen del modo previsto. Esto también se aplica a la instalación de accesorios o extras opcionales suministrados por terceros. Lo mismo puede suceder si se desmontan o retiran componentes esenciales para el funcionamiento y la seguridad de la estufa.

En cualquier caso, el fabricante no se hará responsable del producto y el derecho a realizar una reclamación quedará anulado y sin validez.

3.1 Medidas de prevención de incendios

Existe un cierto elemento de riesgo cada vez que se usa la estufa. Por lo tanto, deben respetarse las siguientes instrucciones:

- Las distancias mínimas de seguridad al utilizar la estufa se muestran en la **fig. 1**. La distancia especificada a los materiales combustibles se aplica a este horno. El horno debe instalarse con tubos de humos con aprobación CE. La distancia entre el tubo de humos y materiales combustibles tiene también que considerarse.
- Asegúrese de que no haya muebles ni otros elementos inflamables demasiado cerca de la estufa. Los elementos inflamables no deberían estar a menos de **1100 mm** de la estufa.
- Deje que el fuego se consuma por sí solo. Nunca apague las llamas con agua.
- La estufa se calienta cuando está encendida y puede causar quemaduras si se toca.
- Saque las cenizas solo con la estufa fría. Las cenizas pueden contener rescoldos calientes y, por lo tanto, deberán ponerse en un recipiente no inflamable.
- Las cenizas deberán sacarse al exterior o vaciarse en un lugar donde no supongan un riesgo de incendio.

Si se produce un incendio en la chimenea

- Cierre todas las trampillas y los respiraderos.
- Cierre la puerta de la estufa.
- Compruebe si hay humo en el sótano y en la buhardilla.
- Llame a los bomberos.
- Después de producirse un incendio, un experto deberá comprobar la estufa y la chimenea antes de utilizarse para asegurar que funciona correctamente.

3.2 Guante

Utilice guantes protectores al manipular el producto cuando esté caliente.

3.3 Suelo

Anclaje, base

Debe verificar que la base se adecue a la instalación de una estufa. Compruebe el peso especificado en «**2.0 Especificaciones técnicas**».

Se recomienda retirar el revestimiento del suelo que no vaya fijado a la superficie correspondiente («suelos flotantes»).

Patatas cortas

La estufa Jøtul F 305 Series con patas cortas (Jøtul F 305 R SL, Jøtul F 305 SL) solo se puede instalar sobre suelos en los que tanto el revestimiento como la base sean de materiales incombustibles. El área de suelo incombustible debe prolongarse al menos 500 mm alrededor de la estufa.

En esta zona, desaconsejamos la instalación de suelo radiante, ya sea por agua o eléctrico.

Requisitos para la protección de tarimas de madera bajo la estufa

El producto con base integra una protección del piso y, por lo tanto, puede colocarse directamente sobre un suelo de madera.

El producto con patas deben tener una placa de protección debajo y adelante en concordancia con las regulaciones nacionales.

¡Atención! El espacio libre debajo del producto con patas debe mantenerse libre.

Si el suelo de debajo de la estufa está revestido de un material combustible, como linóleo, alfombras, etc, recomendamos retirarlo.

Requisitos para la protección de suelos inflamables delante de la estufa

La placa delantera/la placa de piso debe ajustarse a las leyes y normas nacionales.

Consulte a las autoridades locales en materia de construcción sobre posibles restricciones y requisitos de instalación.

3.4 Paredes

Distancia a paredes hechas de material combustible y una pared de material combustible protegida con cortafuegos: Fig. 1c R y 1d R (Jøtul F 305 R) Fig. 1c y 1d (Jøtul F 305)

La estufa puede usarse con un tubo de tiro sin aislar siempre que las distancias entre la misma y las paredes hechas de materiales combustibles sean como las mostradas en las figuras arriba mencionadas.

3.5 Techo

Entre la estufa y el techo combustible debe mediar una distancia mínima de **750 mm**.

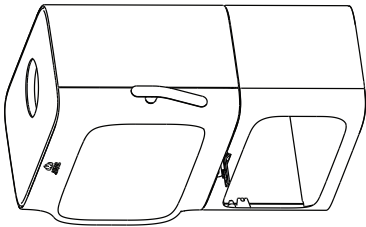
Entrada de aire exterior

En las viviendas bien aisladas, es necesario contar con

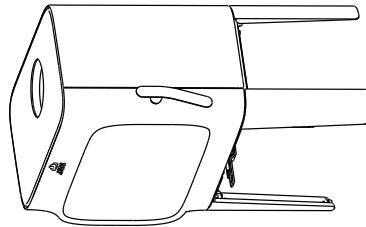
Jøtul F 305 R

Fig. 1a R

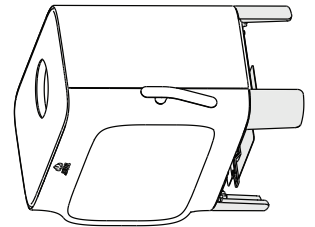
Jøtul F 305 R B (Base)



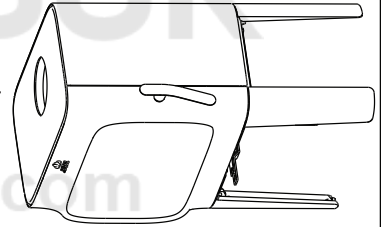
Jøtul F 305 R LL (Patas largas)



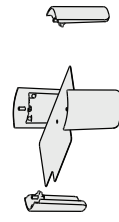
Jøtul F 305 R SL (Patas cortas)



Jøtul F 305 R LL (Patas largas)



Patas cortas



+

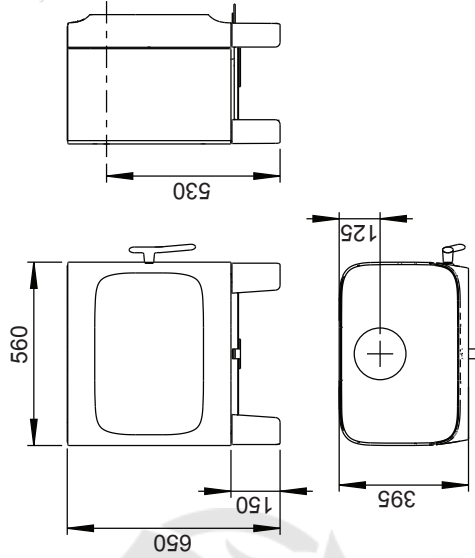
=

Jøtul F 305 R

Fig. 1b R

www.forjas-salvador.com

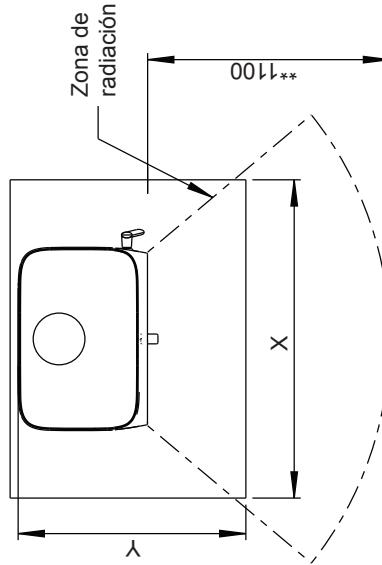
Jøtul F 305 R SL (patas cortas)



La estufa Jøtul F 305 con patas cortas solo se puede instalar sobre suelos en los que tanto el revestimiento como la base sean de materiales incombustibles. El área de suelo incombustible debe prolongarse al menos 500 mm alrededor de la estufa.

En esta zona, desaconsejamos la instalación de suelo radiante, ya sea por agua o eléctrico.

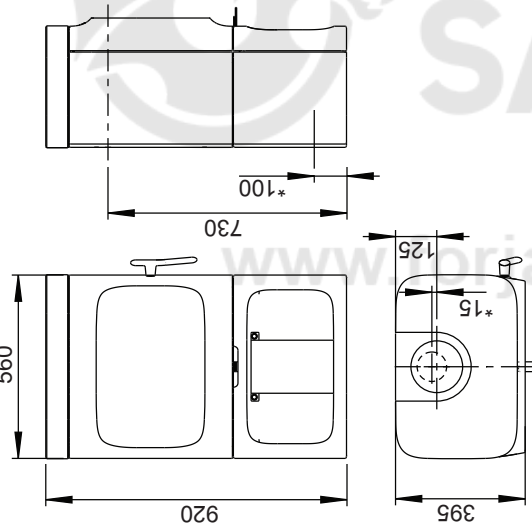
Plancha de suelo



Dimensiones mínimas de la placa de piso
 X/Y = De conformidad con las leyes y reglamentos nacionales.
 ** Distancia mínima a muebles / materiales combustibles.

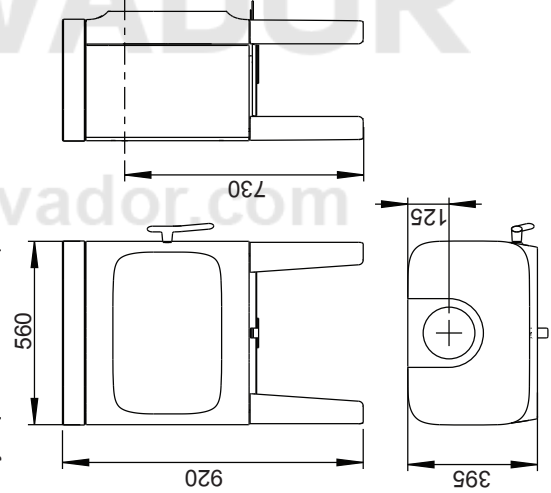
900194-P00

Jøtul F 305 R B (base y tapa de esteatita)

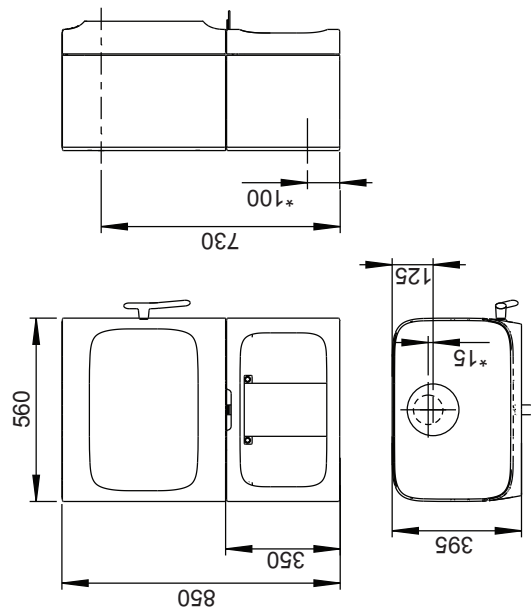


* Conexión de aire exterior

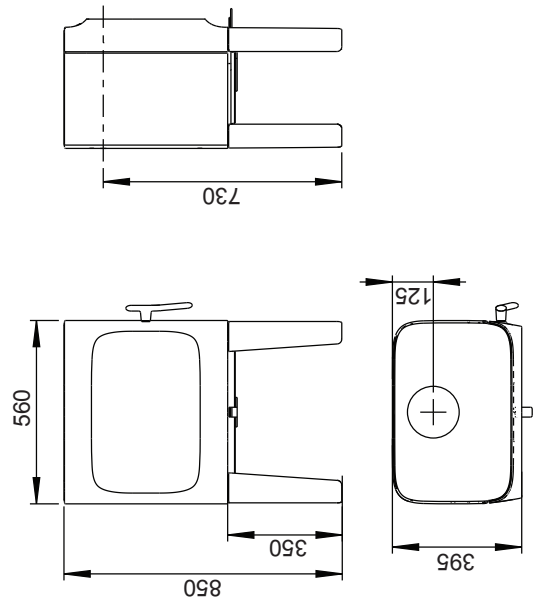
Jøtul F 305 R LL (patas largas y tapa de esteatita)



Jøtul F 305 R B (base)



Jøtul F 305 R LL (patas largas)

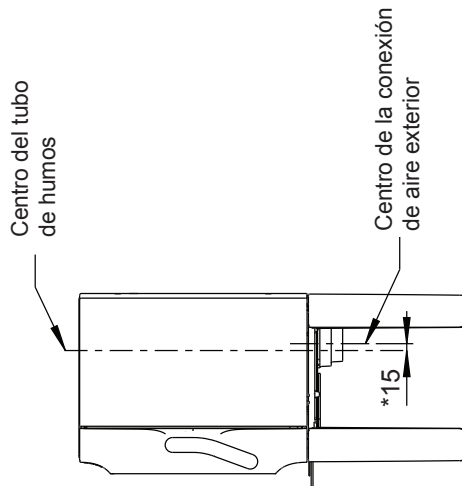
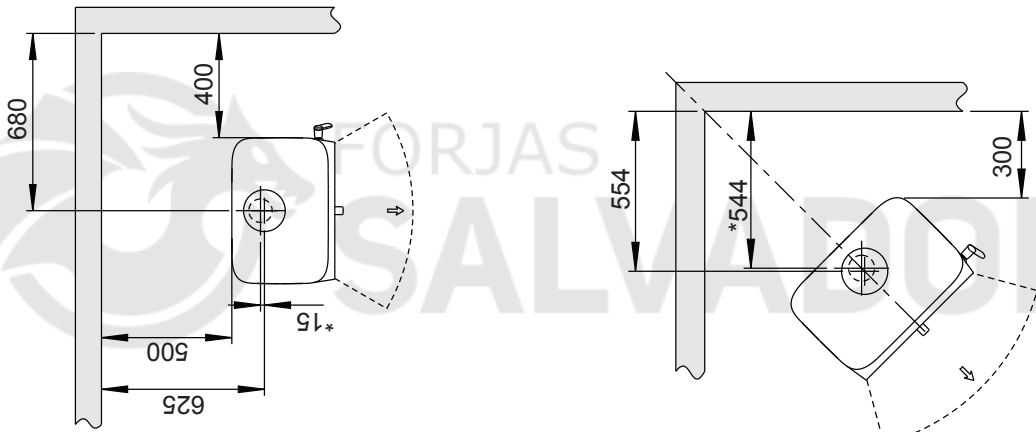


Jøtul F 305 R

Fig. 1c R

www.forjas-salvador.com
Pared de material combustible

Distancia mínima a pared de material combustible

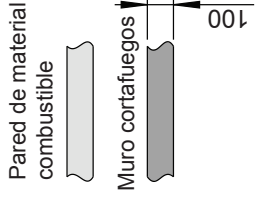


* Conexión de aire exterior

900194-P00

Jøtul F 305 R

Distancia mínima a una pared de material combustible protegida con cortafuegos



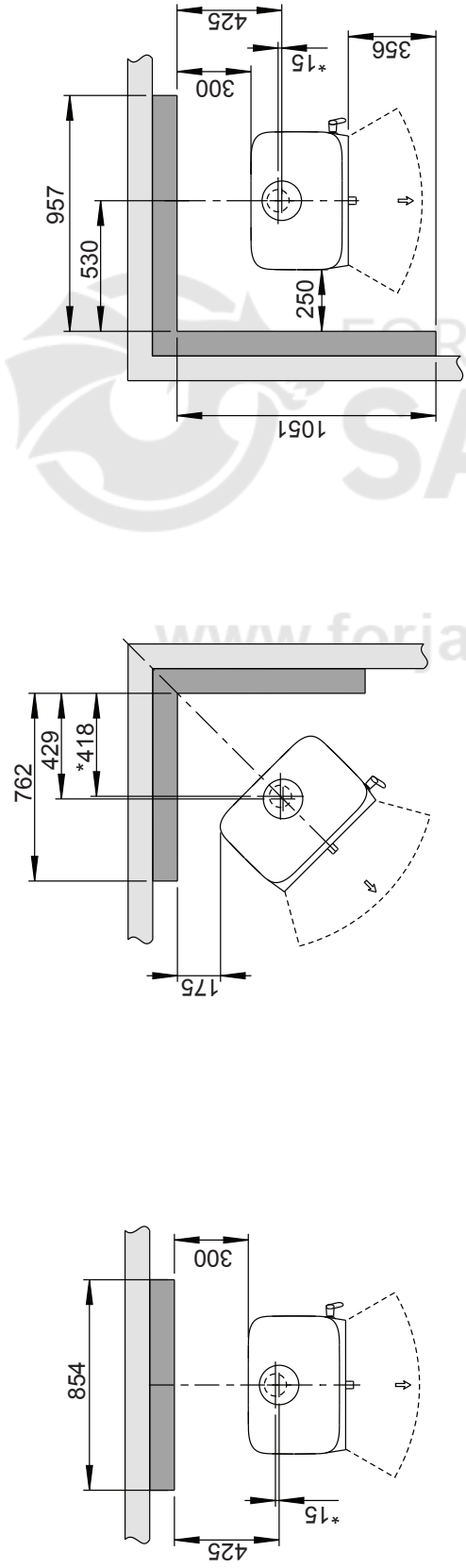
www.forjas-salvador.com

www.forjas-salvador.com

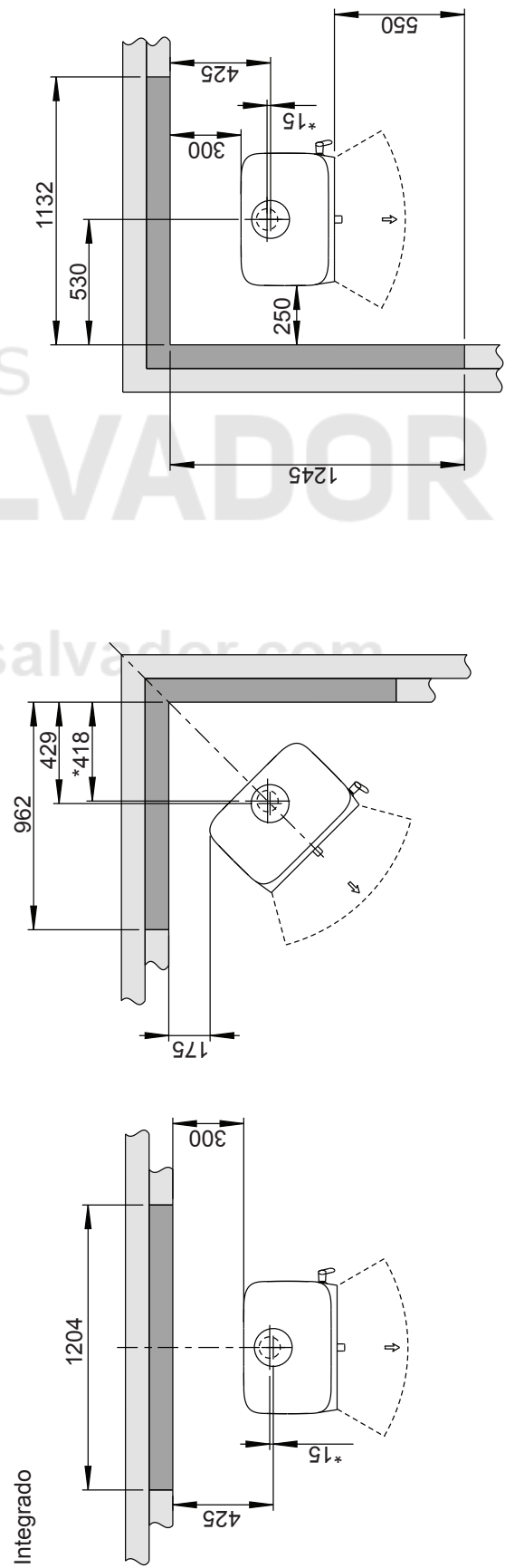
900194-P00

Fig. 1d R

Esterno



Integrado

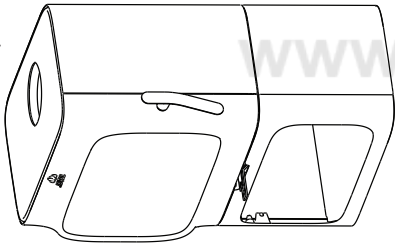


* Conexión de aire exterior

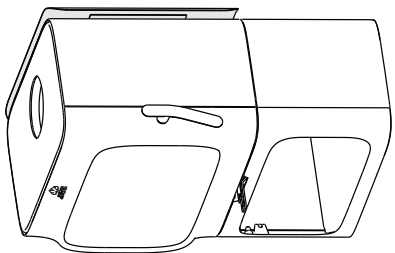
Jøtul F 305

Fig. 1a

Jøtul F 305 R B (Base)

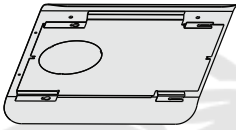


=



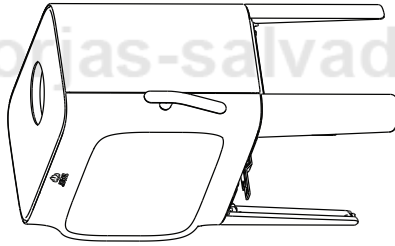
Jøtul F 305 B (Base)

Placa de convección

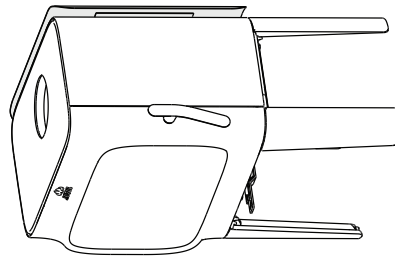


+

Jøtul F 305 R LL (Patas largas)

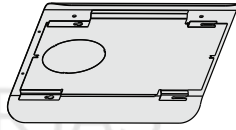


=



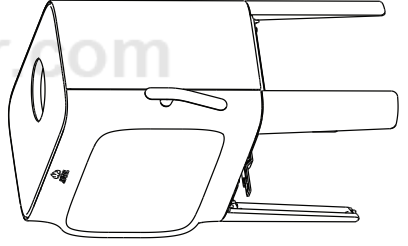
Jøtul F 305 LL (Patas largas)

Placa de convección

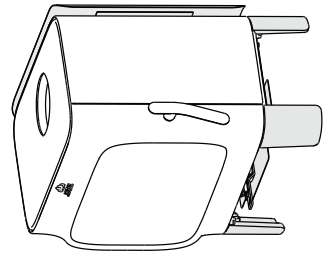


+

Jøtul F 305 R LL (Patas largas)

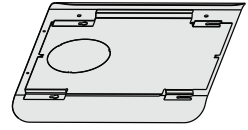


=



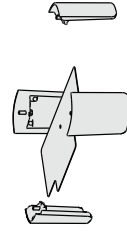
Jøtul F 305 SL (Patas cortas)

Placa de convección



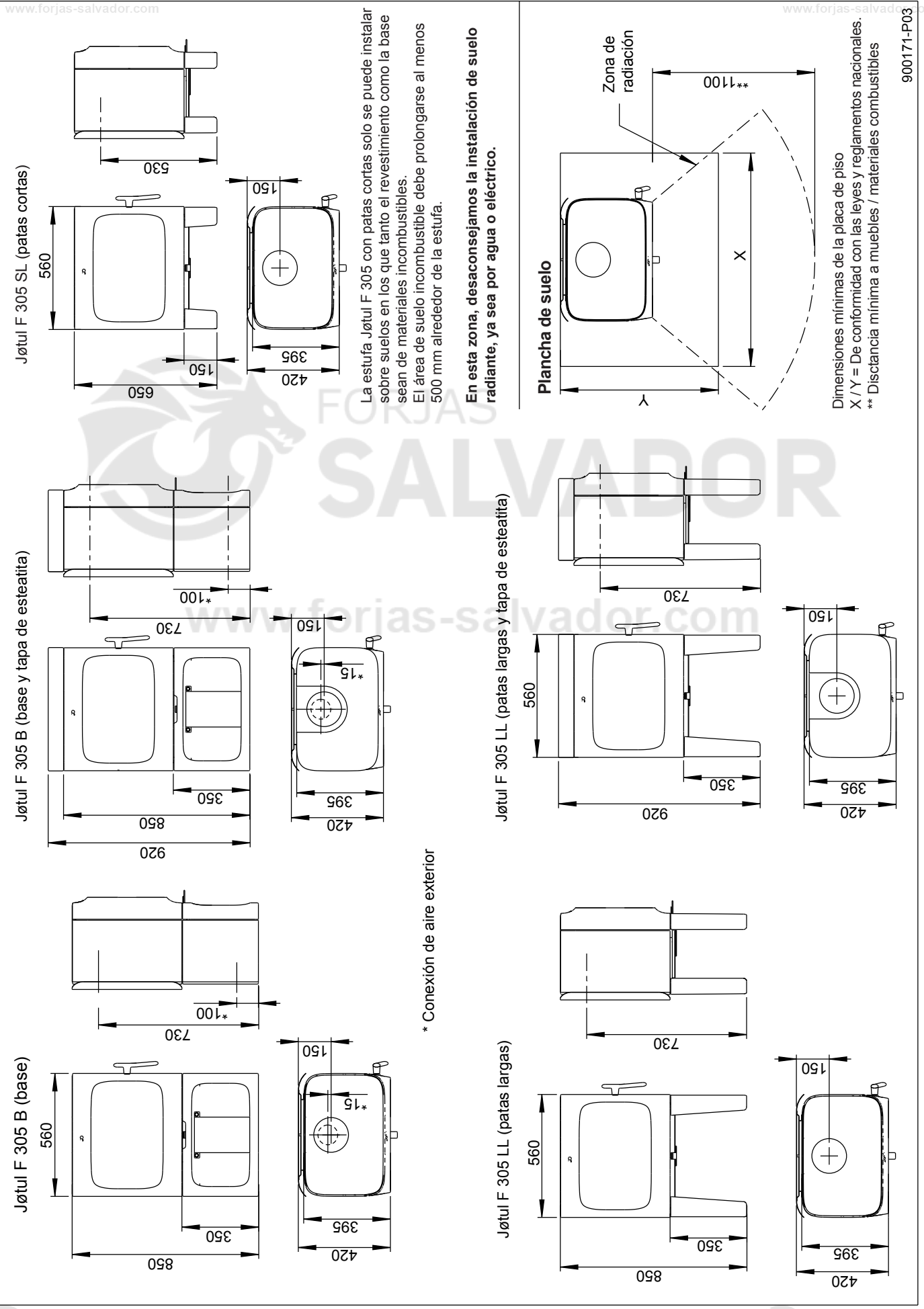
+

Patas cortas



Jøtul F 305

Fig. 1b

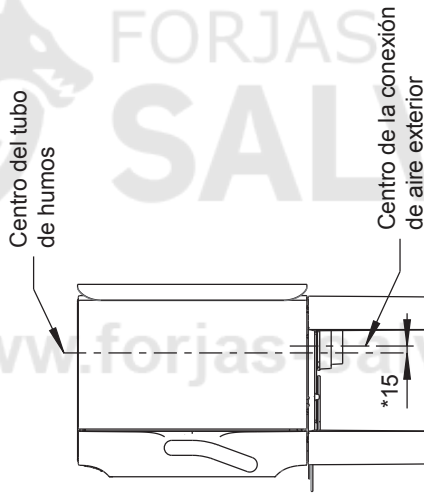
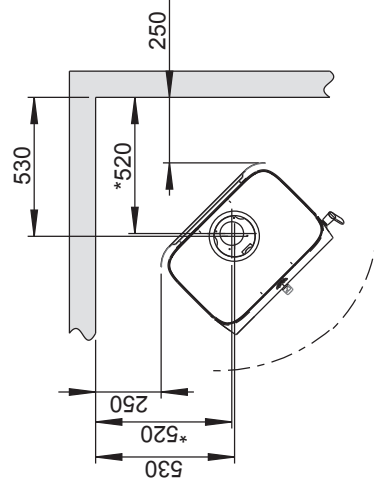
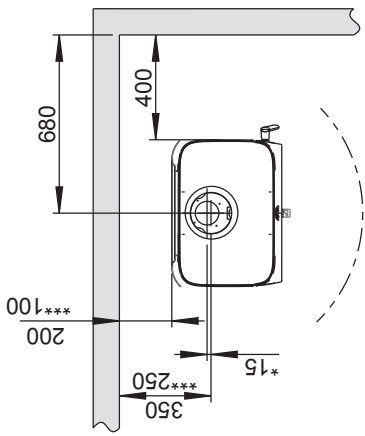


Pared de material combustible

Jøtul F 305

Distancia mínima a pared de material combustible

Con placa de convección estándar



* Conexión de aire exterior
*** Distancia a pared inflamable con tubo de humos semiaislado o con pantalla térmica

Fig. 1c

Jøtul F 305

Distancia mínima a una pared de material combustible protegida con cortafuegos

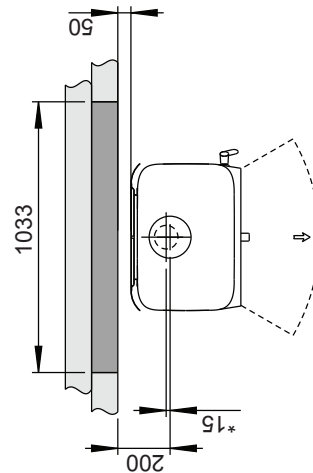
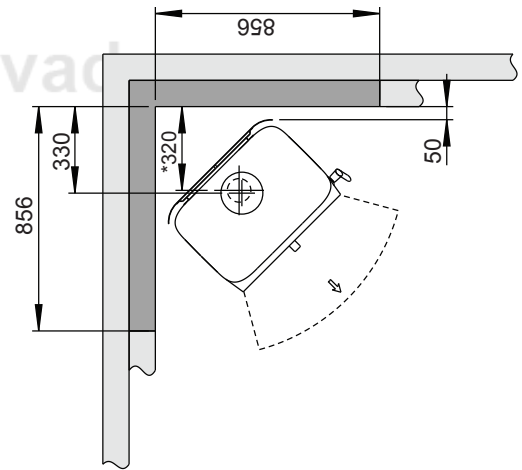
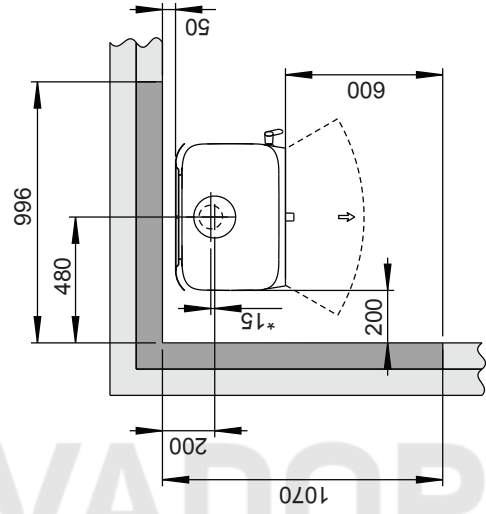
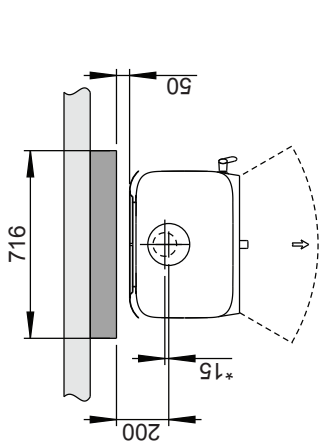
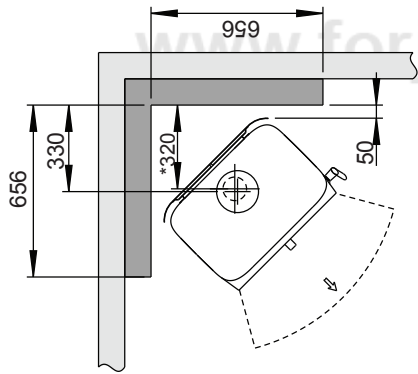
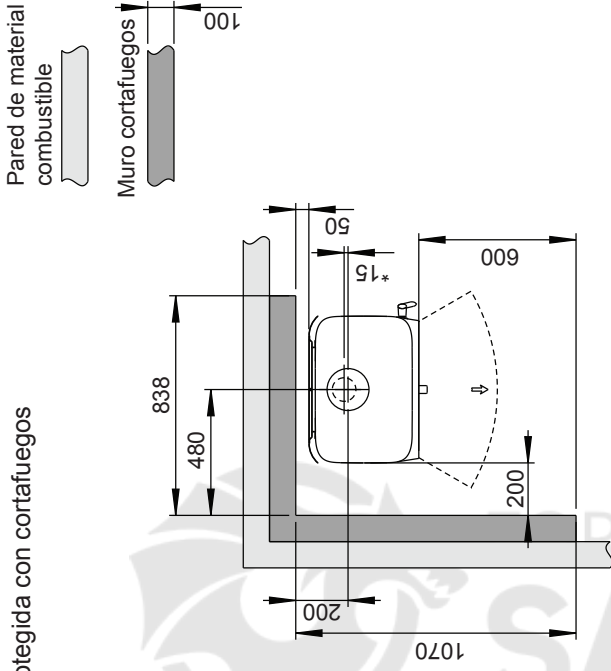


Fig. 1d

Esterno

Integrado

* Conexión de aire exterior

900171-P03

una buena renovación del aire de combustión. Este punto es particularmente importante en las casas con ventilación mecánica. El aire de renovación se puede obtener de varias maneras. Lo más importante es que la estancia en la que se encuentre la estufa reciba un suministro de aire adecuado. Coloque el regulador de entrada de aire exterior tan cerca de la estufa como sea posible y asegúrese de mantenerlo cerrado cuando la estufa esté apagada.

Respete la normativa nacional y local al instalar la conexión de aire exterior.

Compruebe que el sistema de ventilación de la habitación en la que va a instalar la hogar no está bloqueado.

Sistema de combustión cerrada

Si la vivienda es de reciente construcción y cuenta con buenos cerramientos, utilice el sistema de combustión cerrada de la estufa. Conecte la entrada de aire de combustión exterior mediante un tubo de ventilación que entre por la fachada o el suelo.

Suministro de aire

El volumen de aire de combustión para los productos de Jøtul es de aproximadamente 20-40 m³/h.

La conexión de aire exterior se puede conectar directamente a la Jøtul F 305 por:

- a parte inferior
- a través de un tubo flexible desde el exterior/chimenea (solo si la chimenea tiene su propio conducto para aire externo) y al conector de aire externo del producto.

Fig. 2A, a través de una pared exterior

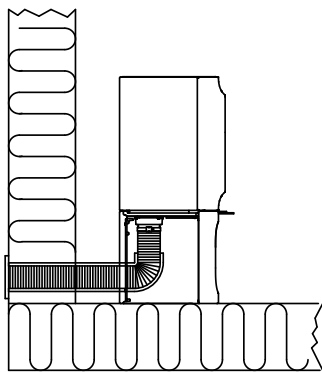


Fig. 2B, a través de la placa de piso y el suelo

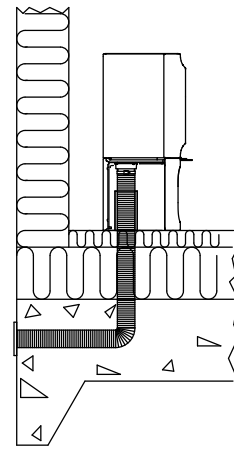


Fig. 2C, a través del suelo y el zócalo

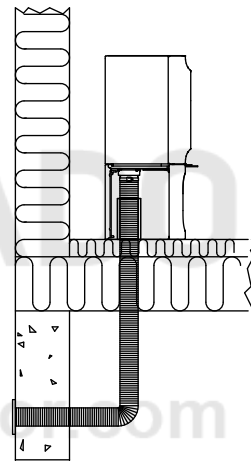
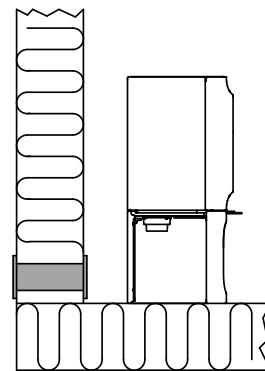


Fig. 2D, indirectamente a través de una pared exterior



4.0 Instalación

Nota: Compruebe que la estufa esté intacta antes de iniciar la instalación.

Nota: ¡Atención! El producto es pesado. Utilice ayuda para situar e instalar el producto. La cámara de combustión es pesada. Asegúrese de que el producto no vuelque.

Nota: Asegúrese de que los muebles y otros enseres estén a una distancia de la estufa que evite que se sequen con el calor.

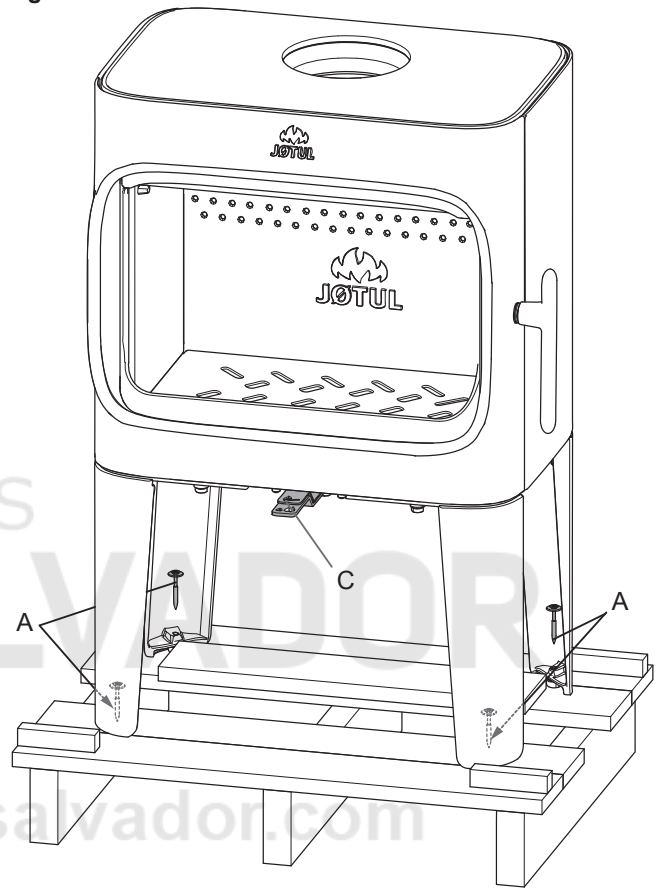
Nota: Lea detenidamente las Instrucciones de instalación y funcionamiento antes de instalar la estufa.

- La estufa debe instalarse en habitaciones bien ventiladas. Una buena ventilación es esencial para el funcionamiento eficiente de la estufa.
- El aparato no debe instalarse con sistemas de ventilación que tengan una presión inferior a -15 Pa.
- Los extractores de aire que funcionen en la misma habitación o espacio que el aparato pueden causar problemas.
- Recomendamos instalar detectores de humo en la vivienda.
- Las distancias indicadas en el manual solo se aplican si se respeta la cantidad máxima de leña. Solo garantizan la seguridad contra incendios.
- No se puede garantizar que los materiales de construcción existentes resistan las temperaturas sin sufrir alteraciones visuales.
- Asegúrese de cumplir con las normativas de construcción y con cualquier reglamento local durante la instalación.

4.1 Antes de la instalación - Jøtul F 305

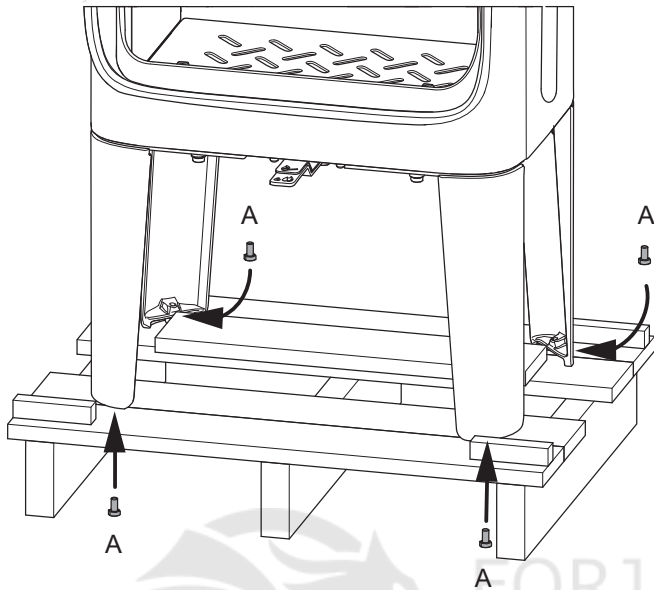
con patas

Fig. 3



1. Quite los cuatro tornillos de transporte (A) que sujetan la estufa al palé de madera.
2. No baje de momento la estufa del palé.
3. Saque los guantes del cajón cenicero.
4. Saque la placa deflectora, la bandeja recogeceniza, la base interior y la bolsa de tornillos de la cámara de combustión.
5. Compruebe que los mandos de regulación (C) se mueven sin problemas.

Fig. 4

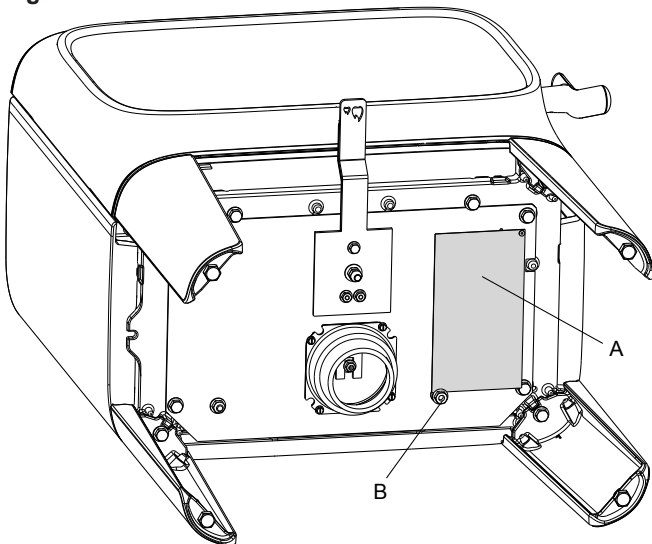


6. Monte los tornillos de ajuste de la altura con tapa de plástico (A) que encontrará en la bolsa de tornillos.
7. Baje la estufa del palé.
8. Ponga la estufa de pie y ajústela a la altura correcta con ayuda de los tornillos de ajuste de la altura. Nota: Tenga en cuenta la altura de la plancha de suelo. Si el tubo de humos y la toma de aire exterior van a ir en la parte trasera de la estufa, haga en la pared las marcas correspondientes.

Chapa de homologación

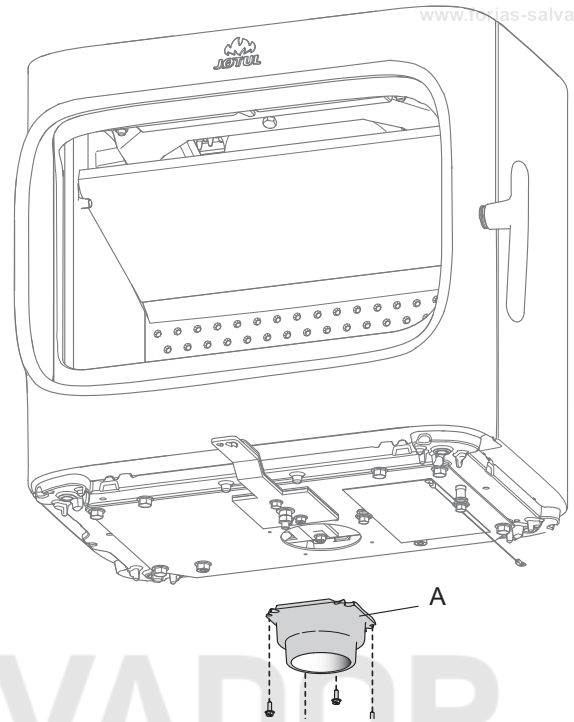
Jøtul F 305 con patas

Fig. 5



1. Saque la chapa de homologación (A) del cajón cenicero y sujétela con la tuerca (B) como se muestra. Apriete la tuerca con los dedos exclusivamente. Nota: No corte el alambre utilizado para sujetar la chapa.

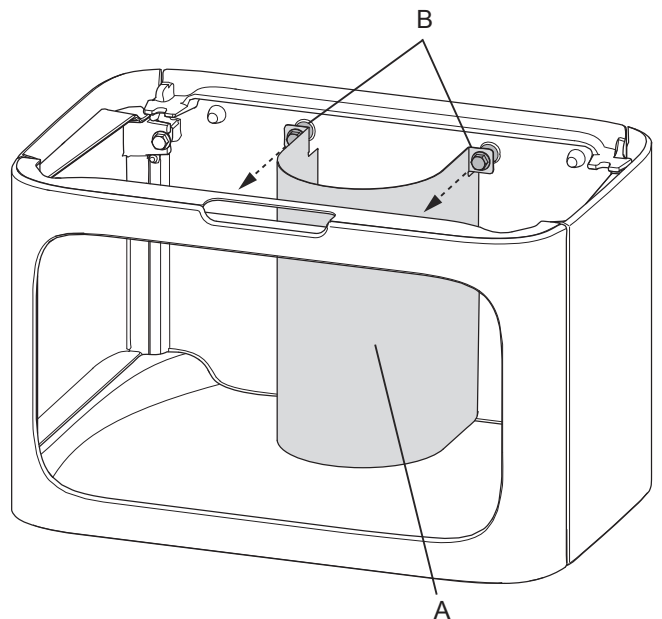
Fig. 6



2. Si no va a usar toma de aire exterior puede, si lo desea, desmontar el conector para aire exterior (A). Quite los cuatro tornillos que sujetan el conector para aire exterior y extraiga el conector. (Productos con base: En caso necesario, puede desatornillar la pantalla térmica que hay bajo la cámara de combustión para desmontar el conector.)

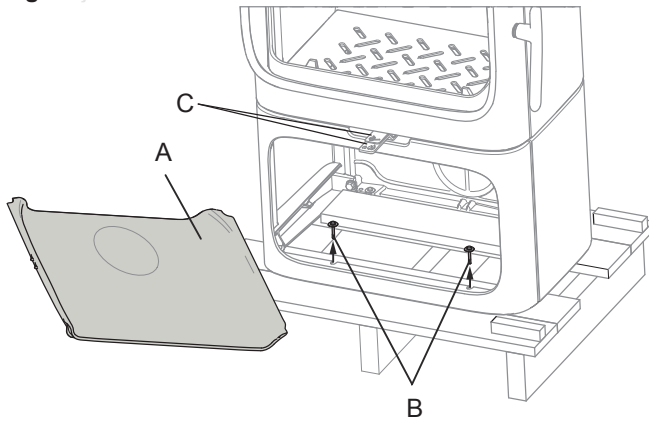
4.2 Instalación - Jøtul F 305 con base

Fig. 7



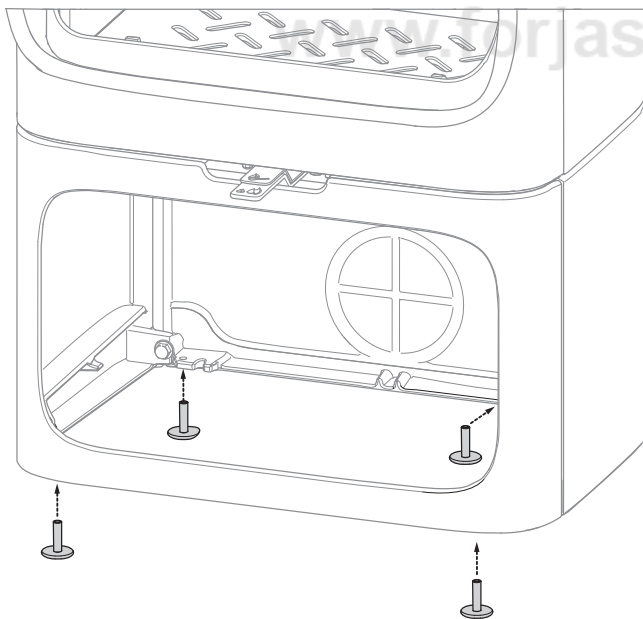
1. Desmonte la tapa de la toma de aire exterior (A) quitando los tornillos (B).

Fig. 8 forjas-salvador.com



2. Saque los guantes del cajón cenicero.
3. Saque la placa deflectora, la bandeja recogeceniza y la bolsa de tornillos de la cámara de combustión.
4. Compruebe que los mandos de regulación (C) se mueven sin problemas.
5. Levante la placa inferior (A) sujetándola por la esquina delantera izquierda. Extráigala inclinándola de un lado.
6. Quite los cuatro tornillos de transporte (B) que sujetan la estufa al palé de madera.
7. Baje la estufa del palé y colóquela (consulte la fig. 1).

Fig. 9



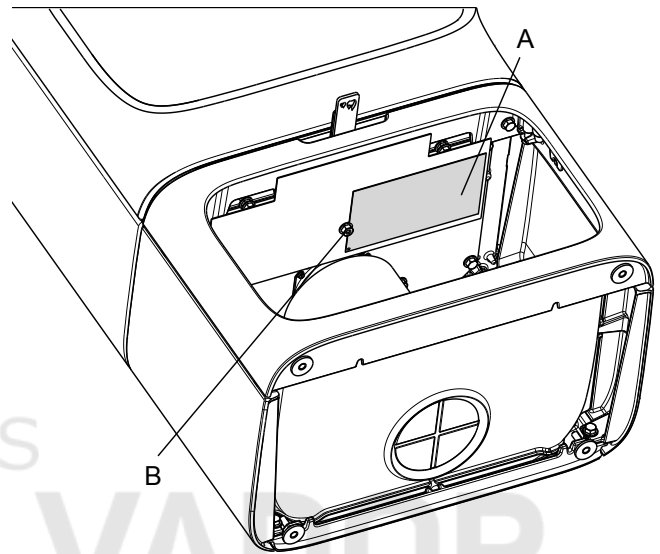
8. Ajuste la base con los tornillos de ajuste de la altura. Utilice para ello la llave hexagonal que encontrará en la bolsa de tornillos. **Nota: Tenga en cuenta la altura de la plancha de suelo.**
9. Si el tubo de humos y la toma de aire exterior van a ir en la parte trasera de la estufa, haga en la pared las marcas correspondientes (consulte la fig. 1).
10. Si el tubo de humos y/o la toma de aire exterior van a ir en la parte trasera de la estufa, separe la estufa de la pared y prepare las conexiones.

Chapa de homologación

Jøtul F 305 con base

www.forjas-salvador.com

Fig. 10

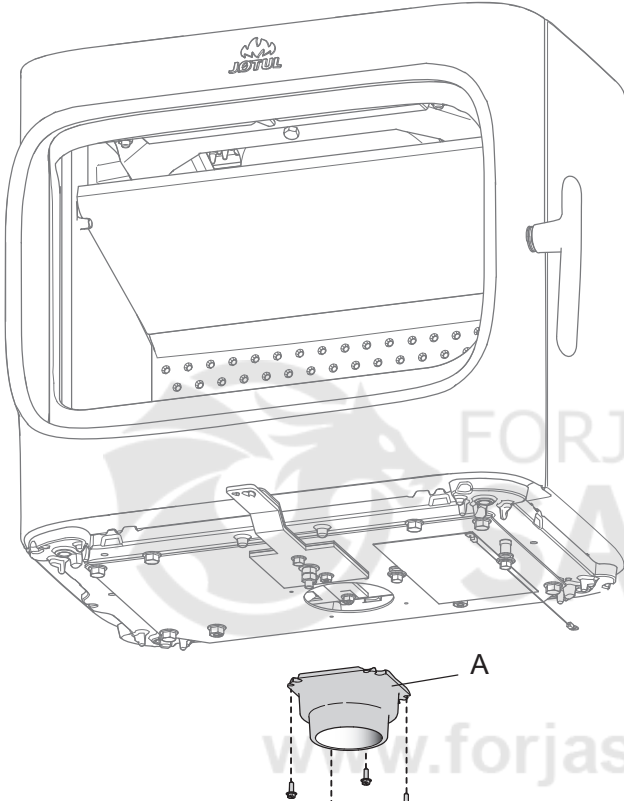


1. Saque la chapa de homologación (A) del cajón cenicero y sujétela con la tuerca (B) como se muestra. Apriete la tuerca con los dedos exclusivamente. **Nota: No corte el alambre utilizado para sujetar la chapa.**

4.3 Conexión de aire exterior

Sin toma de aire exterior

Fig. 11

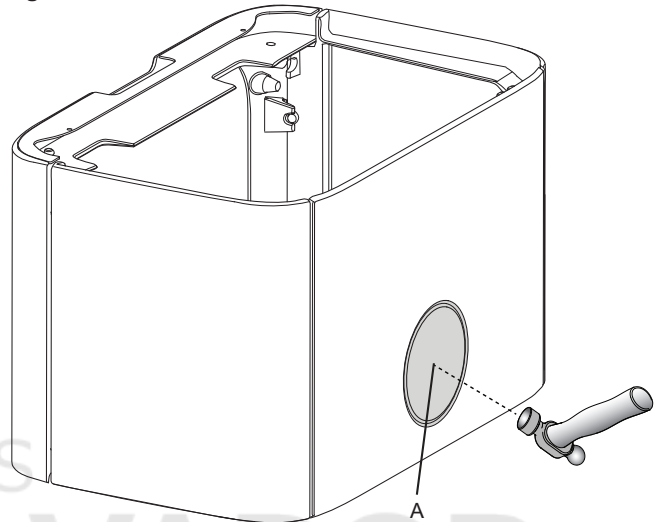


2. Si no va a usar toma de aire exterior puede, si lo desea, desmontar el conector para aire exterior (A). Quite los cuatro tornillos que sujetan el conector para aire exterior y extraiga el conector. **(Productos con base:** En caso necesario, puede desatornillar la pantalla térmica que hay bajo la cámara de combustión para desmontar el conector.
3. Vuelva a montar la placa de convección después de quitar el conector para aire exterior.

Toma de aire exterior por la base

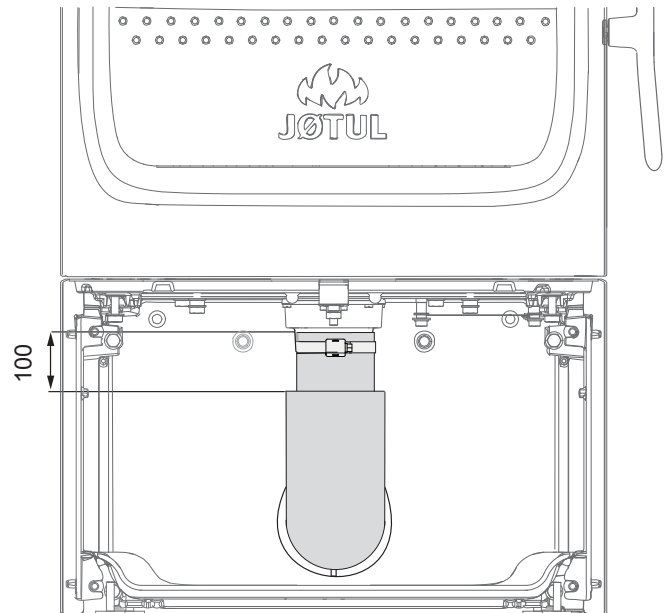
Por la salida trasera de la base

Fig. 12



1. Coloque un cartón por la parte de dentro de la placa trasera para evitar que la tapa, al quitarla, dañe la base. Quite la tapa golpeándola con un martillo.

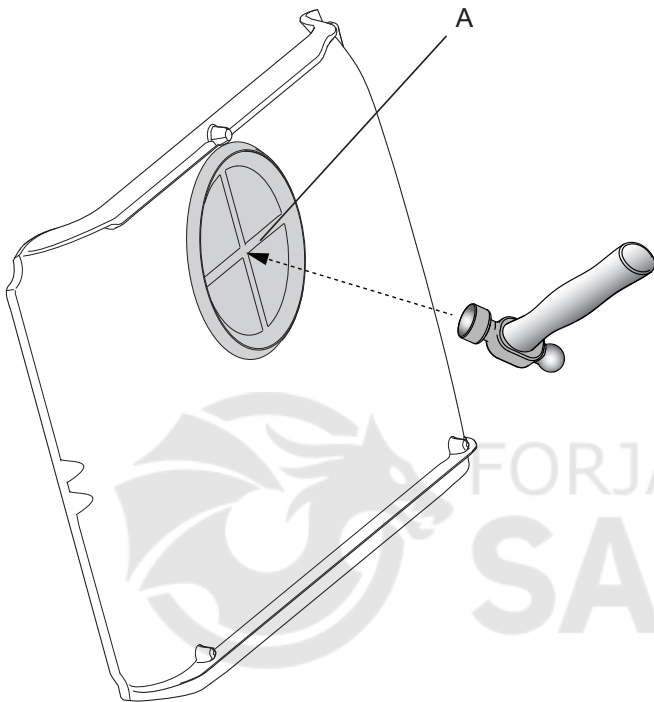
Fig. 13



2. Consulte las instrucciones de instalación que se suministran con el kit para aire exterior.
3. Sujete el tubo al conector para aire exterior con una abrazadera para tubo. El aislante del tubo para aire exterior termina a unos **100 mm** del conector, debajo de la cámara de combustión.

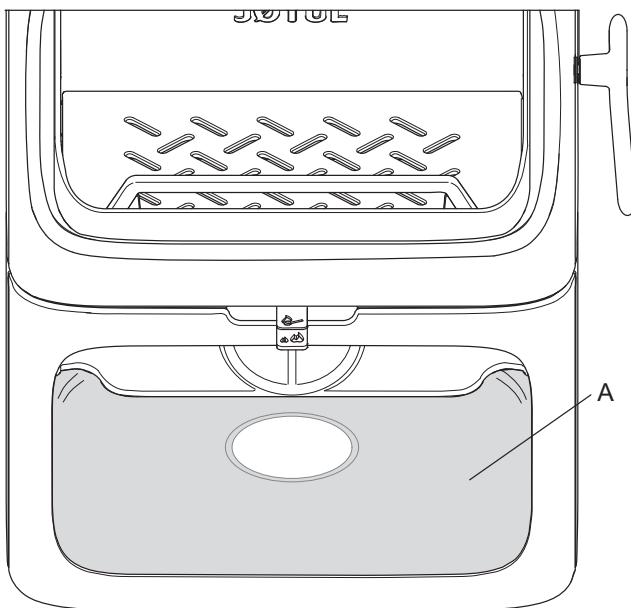
Toma de aire exterior por la placa inferior de la base

Fig. 14



1. Ponga un cartón por la parte trasera de la placa inferior para evitar que la tapa (A), al quitarla, cause algún daño. Quite la tapa golpeándola con un martillo.

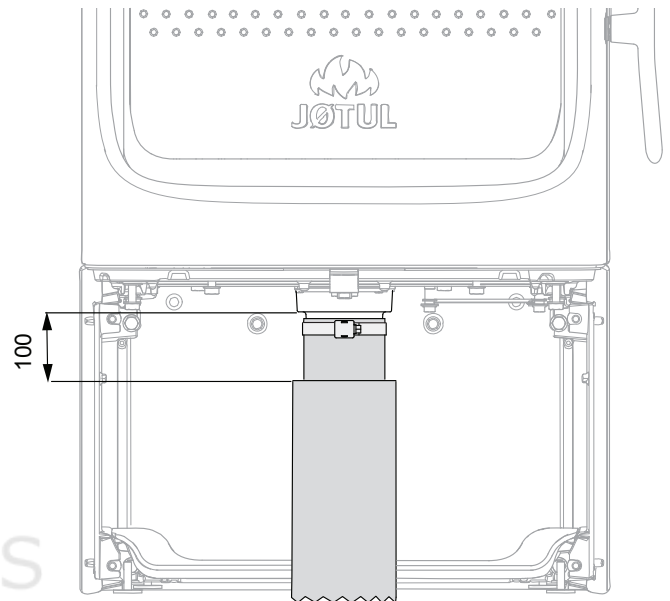
Fig. 15



2. Vuelva a montar la placa inferior.
3. Ponga la estufa en su posición definitiva de instalación. Consulte en la fig. 1 las distancias de seguridad que debe respetar.

Fig. 16

www.forjas-salvador.com



4. Consulte las instrucciones de instalación que se suministran con el kit para aire exterior.
5. Sujete el tubo al conector para aire exterior con una abrazadera para tubo. El aislante del tubo para aire exterior termina a unos **100 mm** del conector, debajo de la cámara de combustión.

4.3 Chimenea y tubo del tiro

- La estufa solo debe conectarse a una chimenea y tubo de tiro homologados para estufas de combustible sólido con temperaturas de gas de tiro conforme a lo especificado en «**2.0 Datos técnicos**».
- La sección de la chimenea debe estar diseñada para ajustarse a la estufa. Emplee «**2.0 Datos técnicos**» para calcular la sección correcta de chimenea.
- Se pueden conectar varias estufas de combustible sólido al mismo sistema de chimenea si la sección de la chimenea es adecuada y la puerta es de cierre automático.
- La chimenea debe conectarse de acuerdo con las instrucciones de instalación del proveedor de la chimenea.
- Antes de practicar un orificio en la chimenea, debe instalarse provisionalmente el producto para marcar correctamente la posición de la estufa y del orificio de la chimenea. Consulte la **Fig. 1** para determinar las dimensiones mínimas.
- Asegúrese de que el tubo de tiro suba todo a lo largo de la chimenea.
- Con una salida trasera, emplee un codo de tubo de tiro con una trampilla que permita su deshollinado.
- No olvide que es de suma importancia que las conexiones ofrezcan un cierto grado de flexibilidad. Ello tiene como fin prevenir que el movimiento de la instalación pueda generar grietas.
- Para recomendaciones sobre la corriente de chimenea, consulte el apartado «**2.0 Especificaciones técnicas**». Para las dimensiones del tubo de tiro con la sección correspondiente, consulte «**2.0 Especificaciones técnicas**».
- Al utilizar un conducto de humos semi-aislado (sección inicial), la parte debe cumplir al menos con la clase T

400-N1-D-Vm-L50050-G100. Para los requisitos de instalación, consulte el dibujo.

- La función de la chimenea y del conducto de humos en cuanto a las distancias de seguridad debe cumplirse. La chimenea debe cumplir con la norma EN 13384-2:2015+A1:2019 según la situación específica del lugar.

N. B.: La longitud mínima recomendada de la chimenea es de 3,5 m desde la inserción del tubo de tiro. Si la corriente es demasiado fuerte, podrá instalarse un amortiguador de tubo de tiro y utilizarse para reducir la corriente.

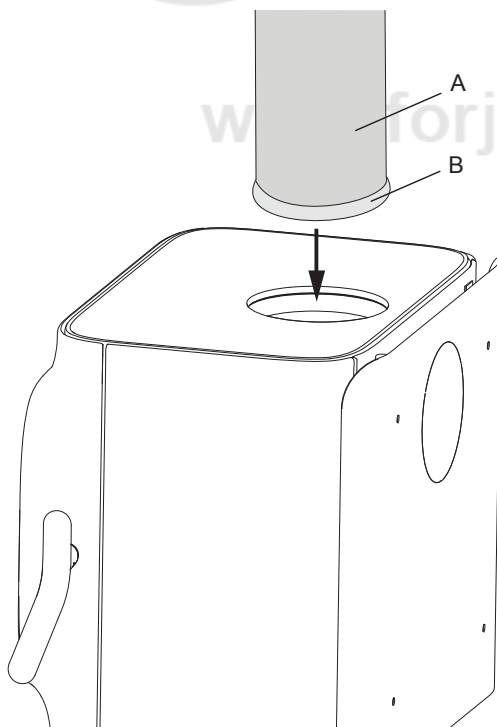
Rejilla de protección apta para deshollinador

Nota: Si se conecta una chimenea de acero a la salida de la parte superior, hay que montar una rejilla de protección apta para deshollinador en la salida de la parte superior (accesorios opcionales).

4.4 Instalación de tubo de humos con salida por la parte superior

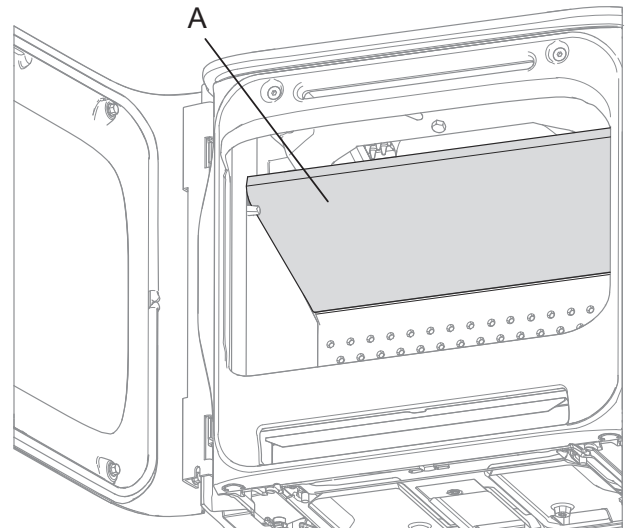
El producto se suministra de fábrica con la salida de humos en la parte superior.

Fig. 17



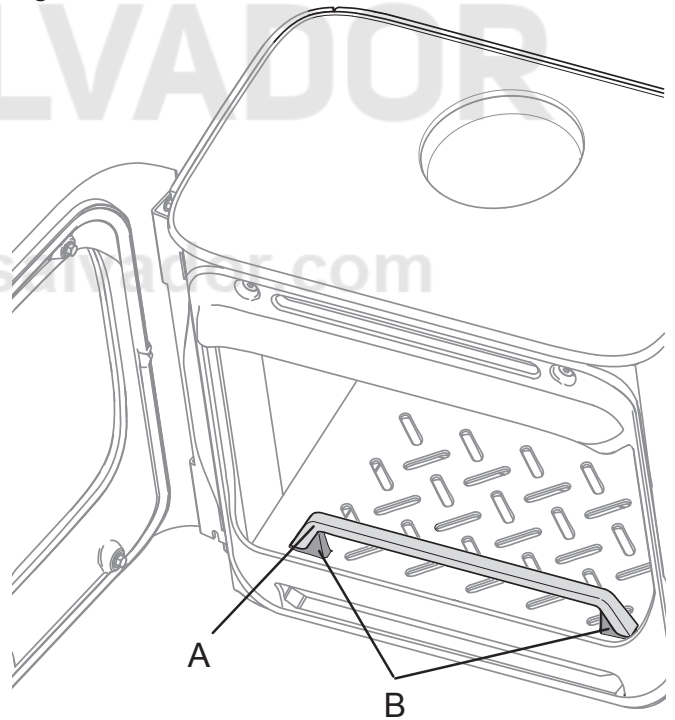
1. Introduzca el tubo de humos (A) por la placa superior y ajústelo a la salida de humos superior.
2. Coloque una junta (B) para garantizar la estanqueidad.

Fig. 18



3. Coloque la placa deflectora (A) como se muestra en la figura.

Fig. 19

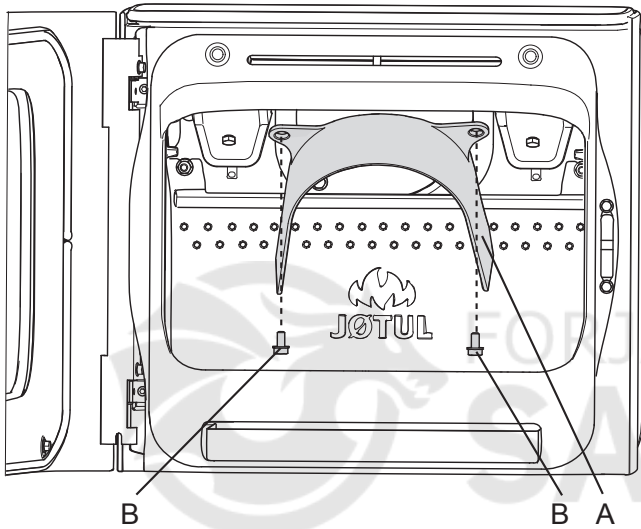


4. Coloque la barra sujetaleños (A) en los salientes (B).

4.5 Instalación de tubo de humos con salida por la parte posterior

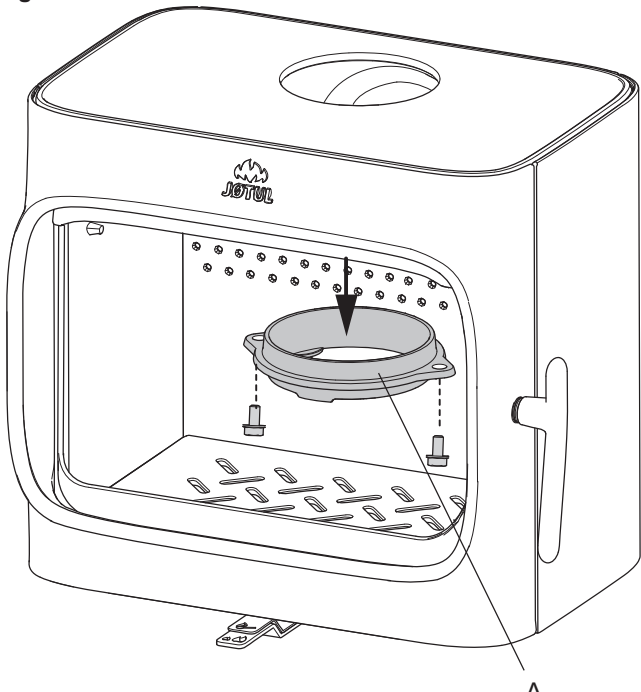
El producto se suministra de fábrica con la salida de humos en la parte superior. Si necesita que el tubo de humos vaya en la parte posterior, realice los pasos siguientes:

Fig. 20



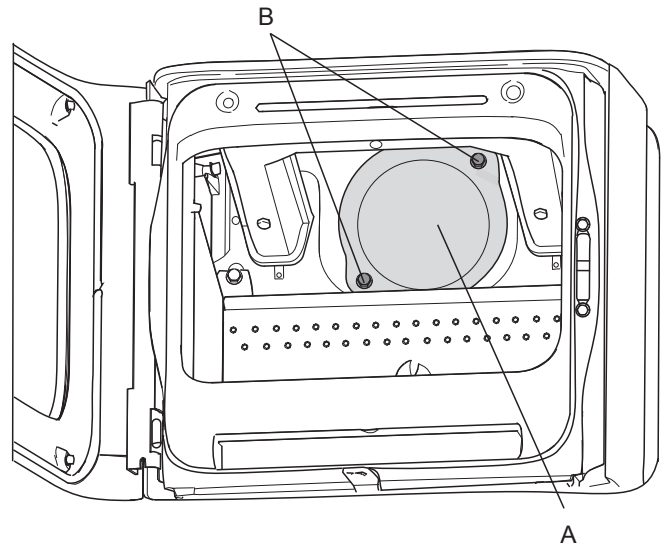
1. Coloque el producto en la posición correcta. Consulte la **fig. 1**.
2. Quite los tornillos (**B**) y extraiga el deflector de escape (**A**).

Fig. 21



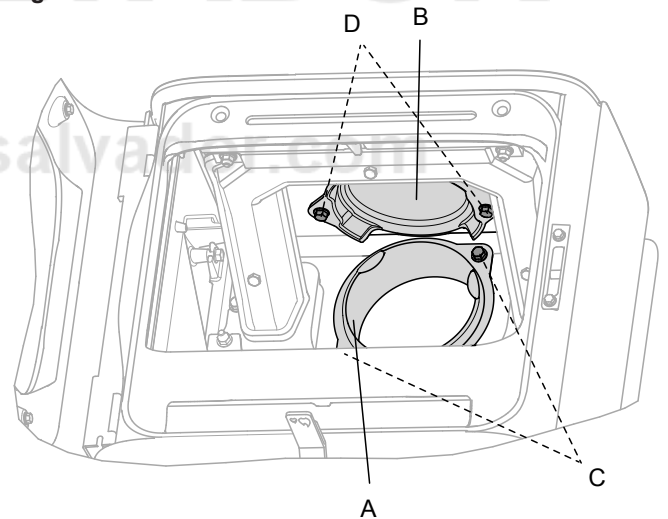
3. Desmonte el conector para tubo de humos de la parte superior (**A**) quitando los tornillos.

Fig. 22



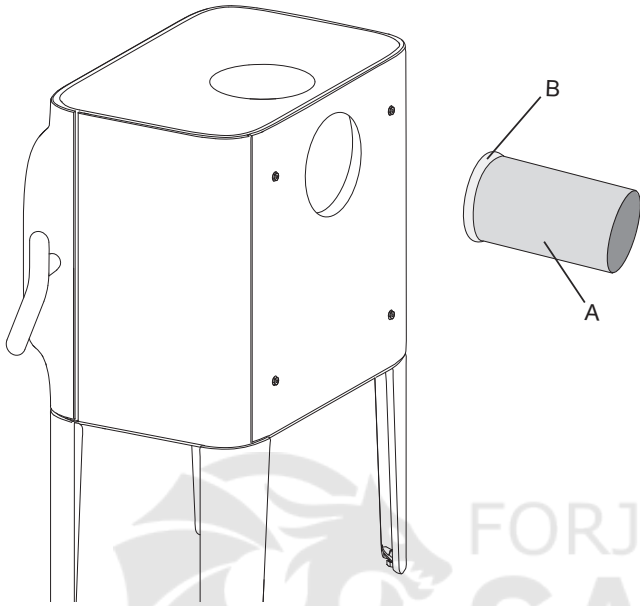
4. Quite los tornillos (**B**) y extraiga la tapa (**A**) de la salida posterior desde dentro de la cámara de combustión.

Fig. 23



5. Sujete el conector para tubo de humos (**A**) a la salida posterior con los dos tornillos (**C**) desde dentro de la cámara de combustión.
6. Monte la tapa (**B**) en la salida superior con los dos tornillos (**D**) desde dentro de la cámara de combustión.
7. Monte el deflector de escape (**fig. 20 A**).

Fig. 24 jas-salvador.com

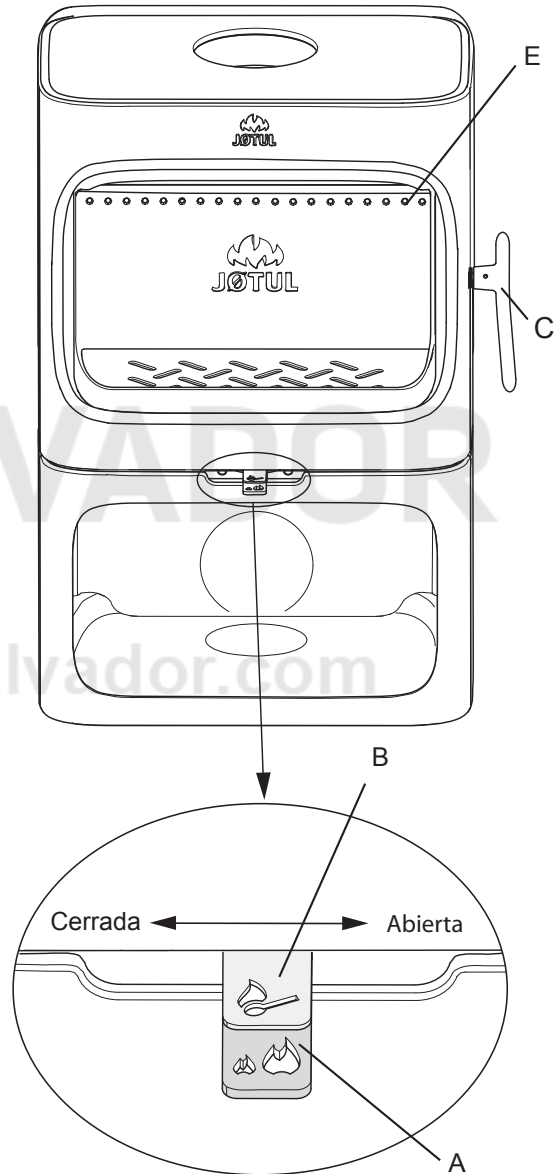


8. Ponga la junta (B) en el borde del tubo de humos (A).

4.6 Comprobación del rendimiento

Compruebe siempre los manillares de control después de ensamblar el producto. Deben moverse con facilidad y operar de modo satisfactorio.

Fig. 25



La Jøtul F 305 cuenta con los elementos siguientes:

Entrada de aire secundario (A)

Posición izquierda: Cerrada
Posición derecha: Abierta

Entrada de aire primario (B)

Posición izquierda: Cerrada
Posición derecha: Abierta

Tirador (C)

Para abrir la puerta.

Altura de pila (E) para la madera (los agujeros no deben quedar tapados).

5.0 Uso diario

Olores al usar la estufa por primera vez

Cuando se usa la estufa por primera vez, puede emitir un gas irritante que huele ligeramente. Esto ocurre debido a que se seca la pintura. El gas no es tóxico, pero la habitación deberá ventilarse completamente. Deje que el fuego arda con mucha corriente hasta que haya desaparecido todo rastro del gas y no sea posible detectar humo ni olores.

Consejos de calentamiento

Nota: Los troncos que se hayan almacenado en el exterior o en una habitación fría deberán meterse al interior 24 horas antes de usarlos para que alcancen la temperatura ambiente. Hay varias formas de calentar la estufa, pero siempre es importante tener cuidado con lo que introduce en ella. Consulte la sección sobre “**Calidad de la madera**”.

¡Atención! Un suministro de aire inadecuado puede dar lugar a una combustión deficiente, altas emisiones y un menor nivel de eficiencia.

Un suministro de aire inadecuado puede hacer que la combustión sea deficiente, que se pierda eficiencia energética y que aumenten las emisiones de partículas (como hollín y otros compuestos) perjudiciales para la salud y el medio ambiente.

Calidad de la madera

Por madera de calidad nos referimos a los tipos más conocidos de madera, como abedul, picea y pino.

Los troncos deben secarse de forma que su contenido en humedad no supere el 20 %.

Para esto, los troncos deben cortarse a finales del invierno. Deben partirse y apilarse de forma que se garantice una buena ventilación. Las pilas de madera deben estar cubiertas para proteger los troncos de la lluvia. Los troncos deben ponerse a cubierto a principios del otoño y apilarse para utilizarlos en el próximo invierno.

Tenga cuidado especialmente de no usar nunca los siguientes materiales como combustible en su estufa:

- Basura doméstica, bolsas de plástico, etc.
- Madera pintada o impregnada (*que es extremadamente tóxica*).
- Planchas de madera laminada.
- Restos de madera

Pueden dañar el producto y también son contaminantes.

Nota: Nunca use gasolina, parafina, alcohol desnaturalizado o líquidos similares para encender el fuego. Puede sufrir lesiones graves y ocasionar serios daños al producto.

Astillas para encender (madera cortada fina):

Longitud:	Max. 41 cm
Diámetro:	2-5 cm
Cantidad necesaria en cada ocasión:	6-8 trozos

Madera (leña):

Longitud recomendada:	20 - 30 cm
Diámetro:	aprox. 8 cm
Intervalo de adición de leña:	aprox. cada 45 - 50 minutos

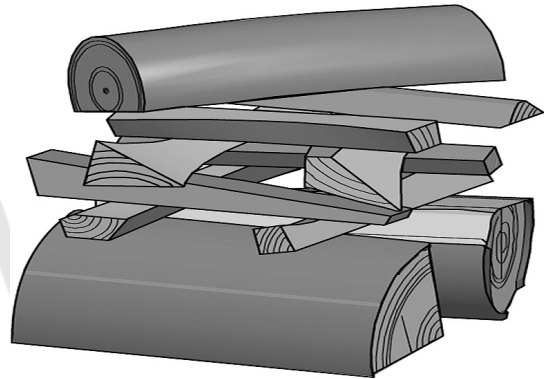
Tamaño del fuego:	1,8 kg (potencia nominal)
Consumo máx. de leña:	2,4 kg
Cantidad necesaria en cada ocasión:	x2

La potencia calorífica nominal se obtiene al abrir el respiradero cerca de un 50 % (**fig. 25 A**) y entrada de aire primario cerrado.

Encendido inicial

- Abra el respiradero de aire y el respiradero de encendido tirando de los manillares (**Fig. 19 A y B**) hasta el tope. (Use un guante o algo similar para protegerse la mano en caso de que los manillares estén calientes).

Fig. 26



- Coloque dos troncos en la parte inferior de la cámara de combustión y apile las astillas para encender en capas.
- Por último, ponga un tronco de tamaño medio en la parte superior de la pila.
- Ponga 2 ó 3 briquetas o astillas para encender debajo de la capa superior de astillas y encienda el fuego. **Nota:** La altura máxima de la pila de madera debe estar justo debajo de los orificios horizontales. No deben cubrirse los orificios.
- Cierre el respiradero de encendido (**Fig. 32 B**) cuando la madera se haya encendido y arda bien.
- Entonces podrá regular el régimen de combustión para obtener el calor que desee ajustando el respiradero (**fig. 32 A**).
- Compruebe que se inicia la postcombustión (combustión secundaria). Se indica mediante llamas amarillas que bailan delante de los agujeros debajo de la placa deflector.
- Si el caudal de aire es normal, podrá cerrar la puerta y el fuego se mantendrá por sí mismo.

Añadir madera

Avive la estufa con frecuencia pero añada solo una pequeña cantidad de leña en cada ocasión. Si la estufa está demasiado llena, el calor generado podría causar una elevada tensión en la chimenea. Añada combustible al fuego con moderación. Evite el fuego sin llama, pues es el que produce más contaminación. El fuego irá mejor cuando arda bien y el fuego que salga por la chimenea sea casi invisible.

5.1 Peligro de sobrecalentamiento

La estufa no debe usarse nunca de manera que se sobrecaliente

Se produce sobrecalentamiento cuando hay demasiado combustible y/o demasiado aire y se produce demasiado calor. Un signo seguro de sobrecalentamiento es cuando partes de la estufa se ponen al rojo. Si sucede esto, reduzca de inmediato la abertura del respiradero.

Solicite la ayuda de un profesional si sospecha que la corriente de la chimenea no es correcta (demasiada corriente o demasiado poca). Para más información, consulte «**4.0 Instalación**» (4.3 chimenea y tubo de tiro).

5.2 Retirada de cenizas

La Jøtul F 305 tiene una bandeja de cenizas que permite retirar las cenizas con facilidad.

- Saque las cenizas solo con la estufa fría.
- Empuje las cenizas a través de la rejilla en la parte inferior para que caigan en la bandeja de cenizas. Use un guante o algo similar para protegerse la mano. Sujete el manillar de la bandeja de cenizas y extraiga la bandeja. Compruebe que la bandeja de cenizas no se llene nunca tanto que impida que las cenizas caigan a través de la rejilla.
- Compruebe que la bandeja de cenizas entre por completo antes de cerrar la puerta.

5.3 Indicaciones generales

¡Importante! Durante el funcionamiento de la estufa, algunas partes de la misma, sobre todo las superficies exteriores, se calientan a temperaturas muy elevadas. Proceda con la debida precaución.

- Use un guante al manipular la estufa
- Nunca vacíe las cenizas depositándolas en un contenedor combustible. Puede haber todavía brasas en las cenizas mucho tiempo después de finalizada la combustión
- Mantenga la cámara de combustión cerrada, excepto durante el encendido, la recarga y la eliminación de residuos, para evitar la salida de humos
- Mantenga las aberturas de entrada y salida de aire libres de obstrucciones accidentales mientras la estufa esté en uso
- Cuando la estufa de leña no esté en servicio, puede cerrarse la válvula reguladora para evitar que se forme un tiro a través de la estufa de leña
- Después de pausas prolongadas, deben examinarse las vías de combustión antes de un nuevo encendido para detectar posibles bloqueos

NOTA: ¡Nunca colocar materiales inflamables en la zona de radiación de la estufa!

6.0 Mantenimiento

6.1 Limpieza del cristal

El producto está equipado con un sistema de inyección de aire para el cristal. El aire se introduce a través del respiradero de la parte superior del producto y se desplaza hacia abajo a lo largo de la cara interior del cristal.

Aunque siempre se adhiere algo de hollín al cristal, la cantidad dependerá de las condiciones de tiro locales y del ajuste del respiradero de ventilación. La mayor parte de la capa de hollín se suele quemar cuando se abre completamente el respiradero de ventilación y arde un fuego vivo en la estufa.

Un buen consejo! Para la limpieza normal humedezca una toalla de papel en agua caliente y añádale cenizas de la cámara de combustión. Frote el cristal con la toalla de papel y, a continuación, enjuáguelo con agua limpia. Séquelo bien. Si es necesario limpiar el cristal más a fondo, recomendamos el empleo de un limpiacristales (*siga las instrucciones de uso del envase*).

6.2 Limpieza y retirada del hollín

Pueden acumularse depósitos de hollín en las superficies internas de la estufa durante el uso. El hollín es un buen aislante y, por lo tanto, reducirá la potencia calorífica de la estufa. Si se acumulan depósitos de hollín mientras usa el producto, puede eliminarlos fácilmente mediante un limpiador de hollín.

Para evitar que se forme una capa de agua y alquitrán en la estufa, debe dejar que el fuego arda con intensidad ~~regularmente para eliminar la capa. Es necesario realizar una limpieza interna anual para obtener el mejor rendimiento térmico del producto. Es buena idea hacerlo al limpiar la chimenea y los tubos de tiro.~~

6.3 Deshollinar los tubos de tiro en la chimenea

Los tubos de tiro deben deshollinarse a través de la trampilla del tubo de tiro o a través de la abertura de la puerta. Será necesario desmontar primero una de las placas deflectoras para poder hacerlo.

6.4 Inspección de la estufa

Jøtul le recomienda que inspeccione detenidamente la estufa después de limpiarla/deshollinarla. Revise todas las superficies visibles en busca de grietas. Compruebe también que estén selladas todas las uniones y que todas las juntas estén en la posición correcta. Será necesario sustituir cualquier junta que presente signos de desgaste o deformación.

Limpie cuidadosamente las ranuras de la junta, aplique adhesivo cerámico (disponible en su distribuidor de Jøtul más cercano) y coloque la junta en su sitio apretando bien. La unión se secará con rapidez.

6.5 Mantenimiento exterior

Los productos pintados pueden cambiar de color tras varios años de uso. Deberá limpiarse y cepillarse la superficie para retirar cualquier partícula suelta antes de aplicar pintura nueva.

Los productos esmaltados deben limpiarse únicamente con un paño limpio y seco. No utilice agua y jabón. Las manchas pueden eliminarse con un líquido de limpieza (*un producto para limpiar hornos, etc.*).

¡Importante! No ponga nada encima de la estufa, podría causar daños permanentes a la pintura o el esmalte.

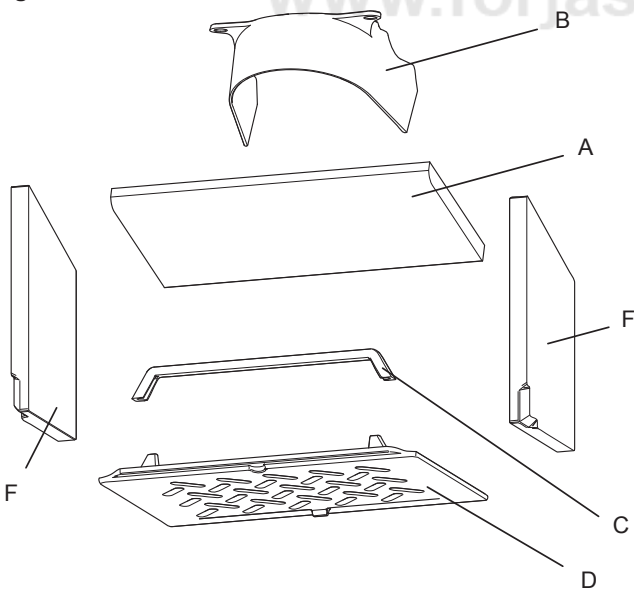
7.0 Servicio

¡Advertencia! Es ilegal cualquier modificación no autorizada del producto. Solo podrán usarse piezas de repuesto originales.

7.1 Mantenimiento/sustitución de piezas de la cámara de combustión

Nota: Use las herramientas con mucho cuidado. Las placas de vermiculita podrían dañarse si se tratan sin cuidado.

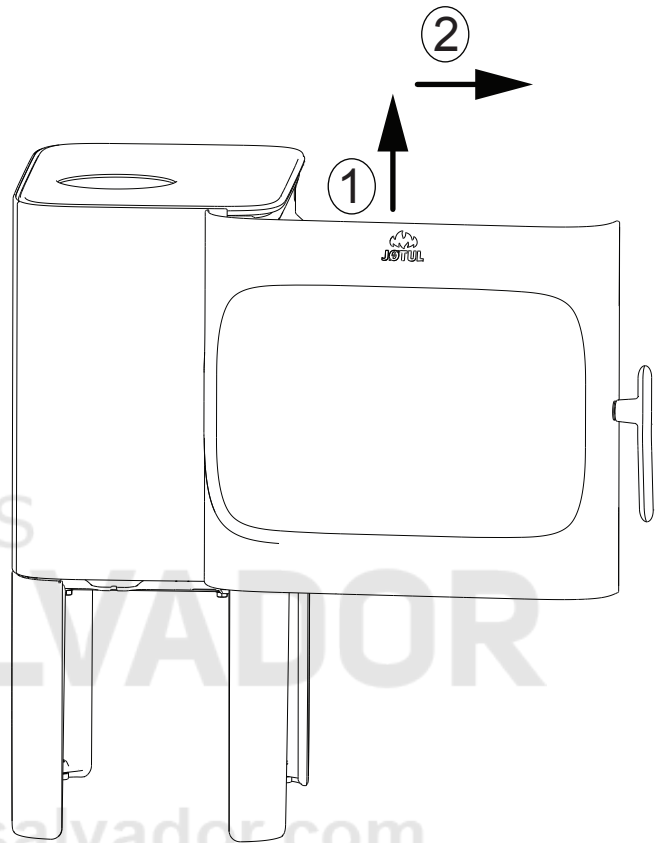
Fig. 27



1. Empuje la placa deflectora (A) hacia delante y hacia abajo por el borde posterior y gírela lo suficiente para poder extraerla de la cámara de combustión.
2. El deflector de escape (B) se desmonta quitando los 2 tornillos que lo sujetan.
3. Barra sujetaleños (C): Tire hacia arriba de la barra sujetaleños para sacarla de la cámara de combustión.
4. Rejilla (D) – Quite la barra sujetaleños (C). Extraiga el cajón cenicero y empuje hacia arriba la rejilla (D) desde abajo, de modo que pueda sujetarla por el borde y sacarla de la cámara de combustión.
5. Placas de combustión laterales (F): Quite la barra sujetaleños (C) y el cajón cenicero. Extraiga las placas de combustión laterales.

7.2 Desmontaje de la puerta

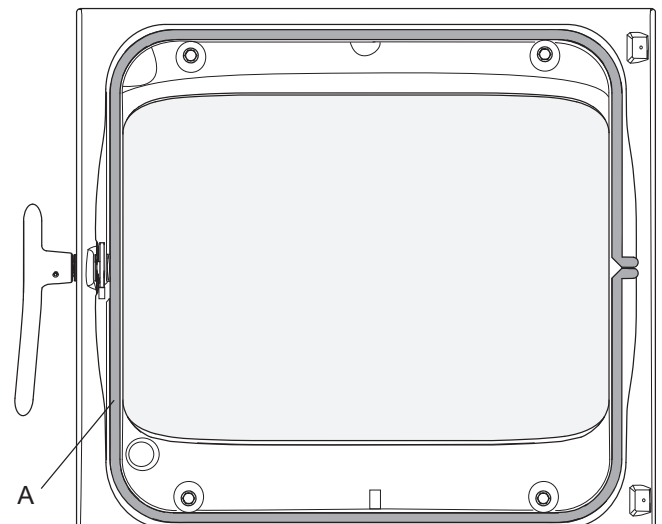
Fig. 28



1. Abrir la puerta por completo y levantarla de las bisagras.

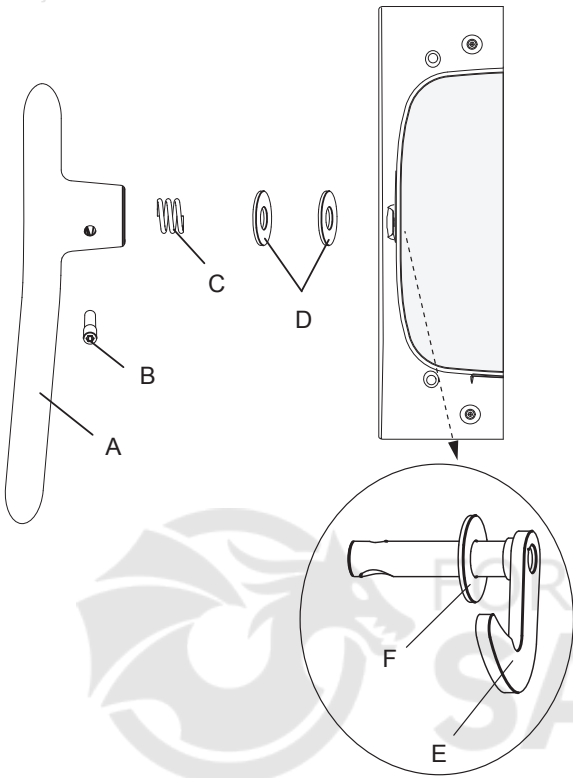
7.3 Cambio del cristal y las juntas de la puerta

Fig. 29



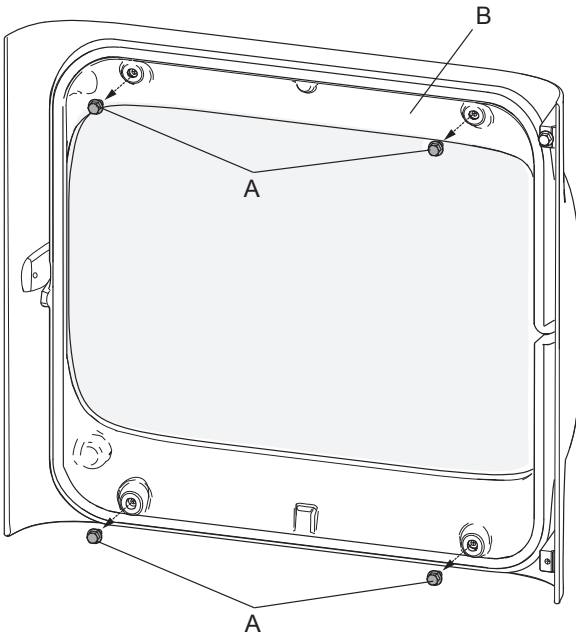
1. Quite la junta (A) del borde interior de la puerta, limpie la ranura y pegue una junta nueva.

Fig. 30 jas-salvador.com



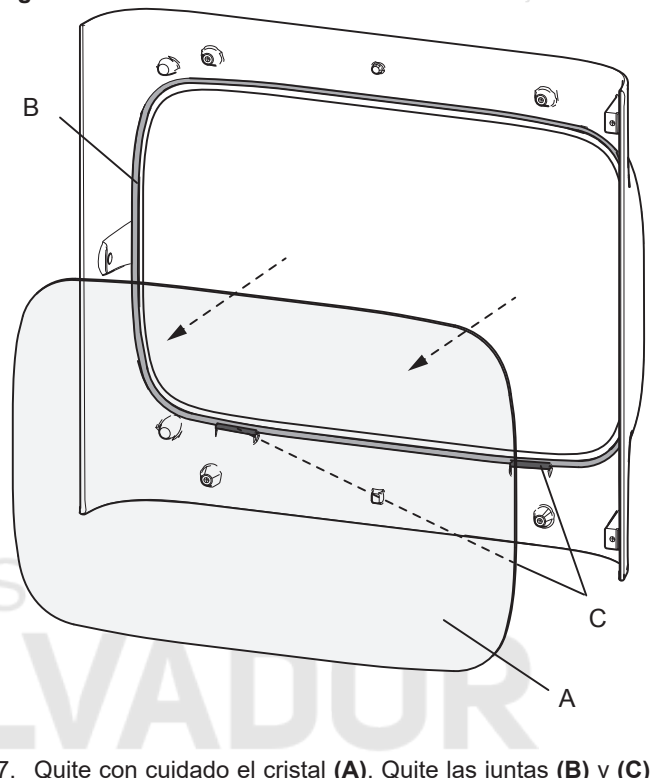
2. Quite el tornillo (B) y saque el tirador (A).
3. Quite el muelle (C) y las dos arandelas (D).
4. Quite el gancho de cierre (E) y la arandela (F).

Fig. 31



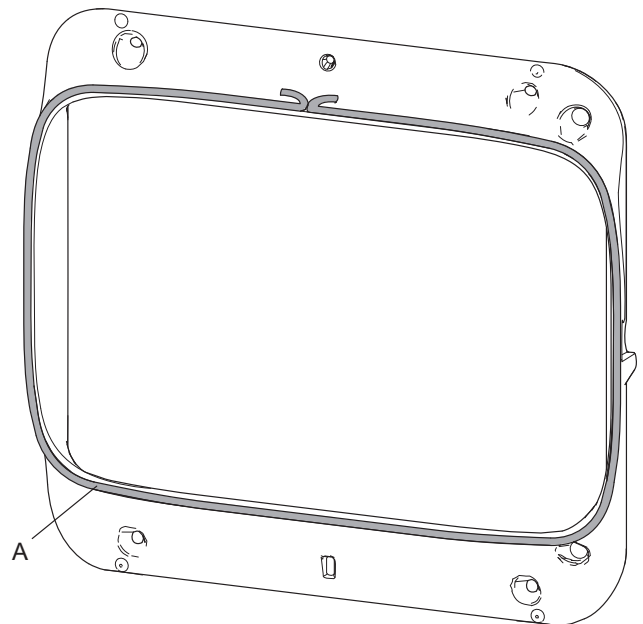
5. Si tiene que cambiar la junta del cristal o el propio cristal, desmonte primero el tirador de la puerta (consulte las fig. 2-4).
6. Quite el soporte del cristal (B) extrayendo los 4 tornillos que lo sujetan (A). Nota: El cristal de la puerta va suelto. Tenga cuidado de que no se le caiga al quitar el soporte.

Fig. 32



7. Quite con cuidado el cristal (A). Quite las juntas (B) y (C) y limpie las ranuras.
8. Pegue juntas nuevas.

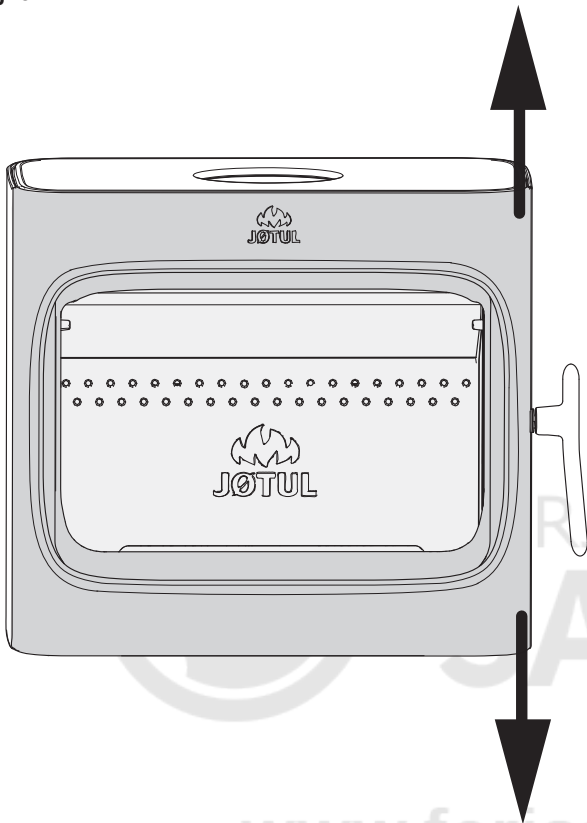
Fig. 33



9. Quite la junta vieja (A) y limpie la ranura. Pegue una junta nueva.
10. Cuando haya cambiado las juntas dañadas, vuelva a montar todas las piezas.

7.4 Ajuste de la puerta

Fig. 34



11. Puede ajustar un poco la puerta hacia arriba o hacia abajo por el lado del pestillo moviéndola un poquito.

Nota: este ajuste no se puede hacer con la puerta totalmente cerrada.

8.0 Accesorios opcionales

8.1 Conexión de aire exterior

Conexión de aire exterior, Ø 80 mm - N.º cat. 51047509
 Conexión de aire exterior, Ø 100 mm - N.º cat. 51012164

8.2 Placa superior de esteatita

Nº de catálogo 51048022, BP
 Nº de catálogo 51049314, WHE

8.3 Bandeja recogeceniza para patas

Nº de catálogo 51047339, BP
 Nº de catálogo 51047341, WHE

8.4 Rejilla de protección apta para deshollinador

Nº de catálogo 151608 (Ø 150 mm).

8.5 Patas cortas

Art. nr. 51047318, BP
 Art. nr. 51047340, WHE

9.0 Reciclaje

9.1 Reciclaje del embalaje

- Su estufa se entrega con el siguiente embalaje:
- Un palé de madera que puede cortarse y quemarse en la estufa.
- Embalaje de cartón que debe llevarse a un punto de reciclaje local.
- Bolsas de plástico que deben llevarse a un punto de reciclaje local.

9.2 Reciclaje de la estufa

La estufa se compone de:

- Metal que debe llevarse a un punto de reciclaje local.
- Cristal que debe desecharse como un residuo peligroso. El cristal de la estufa no debe depositarse en un contenedor de separación convencional.
- Placas de combustión de vermiculita que pueden desecharse en contenedores de desechos convencionales.

10.0 Términos de la Garantía

1. Nuestra garantía cubre:

Jøtul AS garantiza que las partes exteriores de hierro fundido están libres de defecto en materiales o fabricación en el momento de la compra. Usted puede extender esta garantía sobre las piezas exteriores de fundición hasta 25 años desde la fecha de entrega del producto registrándolo en jotul.com, e imprimiendo la tarjeta de ampliación de la garantía en un plazo de tres meses a contar desde la fecha de compra. Recomendamos conservar la tarjeta de garantía junto con el justificante de compra. Jøtul AS también garantiza que las piezas de acero están libres de defectos de material o fabricación en el momento de la compra y durante un período de 5 años a partir de la fecha de entrega.

La garantía solamente tendrá validez si la instalación de la estufa se encarga a un instalador cualificado y se realiza con arreglo a la normativa en vigor y siguiendo las instrucciones de instalación y funcionamiento de Jøtul. Los productos reparados y las piezas sustituidas estarán garantizados durante el tiempo que quede de la garantía original.

2. La garantía no cubre:

- 2.1. Los daños en las piezas de desgaste, como placas de combustión, rejillas, deflectores de humos, juntas y similares, puesto que se deterioran con el tiempo debido al uso normal.
- 2.2. Los daños derivados de un mantenimiento inadecuado, sobrecalentamiento o uso de combustibles inadecuados (ejemplos de combustible inadecuado son entre otros: restos de madera extraídos del mar, madera impregnada, recortes de tablas, aglomerado, etc.) o de leña demasiado húmeda
- 2.3. La instalación de accesorios opcionales que rectifiquen el tiro, el suministro de aire u otras circunstancias fuera del control de Jøtul.
- 2.4. Casos derivados de alteraciones o modificaciones de la estufa efectuadas sin el consentimiento de Jøtul, o el uso de piezas no originales.
- 2.5. Daños producidos en el almacén de un distribuidor, en el transporte posterior o durante la instalación
- 2.6. Productos vendidos por distribuidores no autorizados en zonas donde Jøtul opera según distribución selectiva
- 2.7. Costes asociados (por ejemplo, pero no solo, transporte, mano de obra, gastos de viaje) o daños indirectos

Las estufas de pellets, cristal, piedra, hormigón, acabados de pintura y esmalte (por ejemplo, pero no solo golpes, grietas, burbujas, decoloramiento, etc) están sujetos a la legislación nacional de consumo aplicable. Esta garantía es válida para compras realizadas dentro del territorio del Espacio Económico Europeo. Todas las reclamaciones de garantía se tramitarán a través de su distribuidor autorizado Jøtul local en un plazo razonable de tiempo que no excederá de 14 días respecto a la fecha en la que se detecte la falta o defecto por primera vez. Consulte la lista de importadores y distribuidores en nuestra página web www.jotul.com

Si Jøtul no pudiese cumplir con las obligaciones descritas en los términos de la garantía, se ofrecerá un producto alternativo de capacidad calorífica comparable.

Jøtul se reserva el derecho a rechazar cualquier reposición de piezas si la garantía no se ha registrado online. Esta extensión de garantía únicamente añade coberturas, y no disminuye en medida alguna los derechos del consumidor y las garantías establecidas por la ley. Los derechos de garantía nacional empezarán a contar desde la fecha de compra y solamente podrán ejercerse previa presentación del justificante de compra/número de serie.